

Commission for the Conservation of
Southern Bluefin Tuna



みなみまぐろ保存委員会

第 28 回みなみまぐろ保存委員会 年次会合報告書

2021 年 10 月 13 日

オンライン

第 28 回みなみまぐろ保存委員会年次会合報告書

2021 年 10 月 13 日オンライン

議題項目 1. 開会

1. 第 28 回みなみまぐろ保存委員会年次会合（CCSBT 28）の議長をマックス・キッチェル氏（オーストラリアが）、CCSBT 28 の副議長をアーサー・ホーア氏（ニュージーランド）がそれぞれ務めることが確認された。
2. 議長は、参加者を歓迎するとともに会合の開会を宣言した。

1.1 議題の採択

3. 議題は別添 1 のとおり採択された。
4. 参加者リストは別添 2 のとおりである。

議題項目 2. 拡大委員会による決定の承認

5. 委員会は、別添 3 の第 28 回みなみまぐろ保存委員会年次会合に付属する拡大委員会（EC）による決定事項を承認した。

議題項目 3. CCSBT 29 の議長及び副議長の選出及び開催地の選定

6. ニュージーランド及び勸告は、可能な限り速やかに CCSBT 29 の議長及び副議長をそれぞれ推薦し、事務局に対して候補者を通知することを述べた。
7. CCSBT 29 はニュージーランドで開催される予定である。

議題項目 4. その他の事項

8. その他の事項はなかった。

議題項目 5. 会合報告書の採択

9. 報告書が採択された。

議題項目 6. 閉会

10. 会合は、2021 年 10 月 13 日午後 8 時 8 分（キャンベラ時間）に閉会した。

別添リスト

別添

- 1 議題
- 2 参加者リスト
- 3 第 28 回委員会年次会合に付属する拡大委員会報告書

Commission for the Conservation of
Southern Bluefin Tuna



みなみまぐろ保存委員会

議題

第 28 回みなみまぐろ保存委員会年次会合
オンライン

1. 開会
 - 1.1. 議題の採択
2. 拡大委員会による決定の承認
3. CCSBT 29 の議長及び副議長の選出及び会議場の選定
4. その他の事項
5. 会合報告書の採択
6. 閉会

参加者リスト
第28回みなみまぐろ保存委員会年次会合

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
COMMISSION CHAIR								
Max	KITCHELL	Mr			AUSTRALIA			maxkitchell1@gmail.com
SCIENTIFIC COMMITTEE CHAIR								
Kevin	STOKES	Dr			NEW ZEALAND			kevin@stokes.net.nz
COMPLIANCE COMMITTEE CHAIR								
Frank	MEERE	Mr			AUSTRALIA			fmeere@aapt.net.au
CCSBT PERFORMANCE REVIEW PANEL CHAIR								
Hussain	SINAN	Mr	CCSBT Performance Review Panel Chair		Maldives			Hussain.Sinan@dal.ca
MEMBERS								
AUSTRALIA								
George	DAY	Mr	Head of Delegation/ Assistant Secretary	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6271 6466		george.day@awe.gov.au
Matthew	DANIEL	Mr	Alternate/ Manager SBT Fishery	Australian Fisheries Management Authority	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6225 5338		Matthew.daniel@afma.gov.au
Neil	HUGHES	Mr	Alternate/ Director, Regional Fisheries	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6271 6306		neil.hughes@awe.gov.au
Brian	JEFFRIESS	Mr	Chief Executive Officer	Australian SBT Industry Association Ltd	PO Box 416, Fullerton, SA, 5063, Australia	61 (0) 419 840 299		austuna@bigpnd.com
Marcus	STEHR	Mr	Managing Director	Stehr Group	PO Box 159, Port Lincoln SA 5606	61 41780 6883		marcus@stehrgroup.net

Kylie	PETHERICK	Ms	Chief Financial Officer	Stehr Group	PO Box 159, Port Lincoln SA 5606	61 40016 0465	kylie@stehrgroup.net
Terry	ROMARO	Mr	Managing Director	Ship Agencies Australia	PO Box 1093, Fremantle, WA. 6160	61 (0) 8 9335 5499	terryromaro@aol.com
Andrew	WILKINSON	Mr	General Manager	Tony's Tuna International P/L	Pine Freezer Road, Port Lincoln, SA. 5606	61 (0) 8 8682 2266	awilkinsontti@hotmail.com
Anne	SHEPHERD	Ms	Manager Licencing and Data Services	Australian Fisheries Management Authority	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6225 5361	Anne.Shepherd@afma.gov.au
Peter	TURNELL	Mr	Director, Fisheries and Aquaculture Management	NSW Department of Primary Industries, Fisheries	5 O'Keeffe Avenue, Nowra, NSW 2541	61 2 4424 7420	Peter.Turnell@dpi.nsw.gov.au
Gavin	BEGG	Prof	Executive Director, Fisheries and Aquaculture	Department of Primary Industries and Regions	2 Hamra Ave, West Beach, South Australia 5024	61 842 90960	Gavin.Begg@sa.gov.au
David	GALEANO	Mr	Assistant Secretary	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6272 2030	David.Galeano@awe.gov.au
James	VAN MEURS	Mr	Assistant Director	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6272 5320	james.vanmeurs@awe.gov.au
Campbell	DAVIES	Dr	Senior Research Scientist	CSIRO Marine and Atmospheric Research	GPO Box 1538, Hobart, Tasmania, 7001, Australia	61 2 6232 5044	Campbell.Davies@CSIRO.au
Anne	PREECE	Ms	Fisheries Scientist	CSIRO Marine and Atmospheric Research	GPO Box 1538, Hobart, Tasmania, 7001, Australia	61 2 6232 5336	Ann.Preece@csiro.au

INDONESIA

Trian	YUNANDA	Mr	Director of Fish Resources Management	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	tryand_fish@yahoo.com
Putuh	SUADELA	Mrs	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	putuhsuadela@gmail.com
Riana	HANDAYANI	Mrs	Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	daya139@yahoo.co.id
Hary	CHRISTIJANTO	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	hchristijanto@yahoo.com
Yayan	HERNURYADI N	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	yhernuryadin@gmail.com
Satya	MARDI	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	satyamardi18@gmail.com
Indra	JAYA	Prof	Head on national Committee on Fish Stock Assessment Indonesia	Bogor Agricultural University	Jl. Raya Dramaga, Kampus IPB Dramaga Bogor, 16680 West Java, Indonesia	62 251 86226 42 ext.10 0	62 251 86226 42 ext.10 0	indrajaya123@gmail.com

Nilanto	PERBOWO	Mr	Senior Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	perbowon@kkp.go.id
Syahril Abd	RAUP	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	chaliarrauf@yahoo.com
Ririk Kartika	SULISTYANIN GSIH	Mrs.	Head of Research Institute for Tuna Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Mertasari No. 140, Br. Suwung Kangin, Sidakarya, Denpasar Selatan, Denpasar 80223	62 36 17262 01	62 36 18497 447	rk.sulistyaningsih11@gmail.com
Bram	SETYADJI	Mr.	Senior Scientist, Research Institute for Tuna Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Mertasari No. 140, Br. Suwung Kangin, Sidakarya, Denpasar Selatan, Denpasar 80223	62 36 17262 01	62 36 18497 447	bram.setyadji@gmail.com
Saraswati	SARASWATI	Mrs	Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	cacasaras@gmail.com
Sitti	HAMDIYAH	Mrs	Head of Division of Regional and Multilateral Cooperation	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	sh_diyah@yahoo.com
Hendri	KURNIAWAN	Mr	Head of Subdivision of Regional Cooperation	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	hendrikur16@gmail.com
Alza	RENDIAN	Mr	Regional Cooperation Analyst	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	alzarendian@gmail.com
Ridho	RAHMADI	Mr	Regional Cooperation Analyst	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	ridhorahmadi94@gmail.com

Dwi Agus Siswa	PUTRA	Mr	Vice Chairman of Indonesian Longline Tuna Association	Indonesian Longline Tuna Association	Jl. Ikan Tuna Raya Timur, Pelabuhan Benos, Denpasar, Bali, Indonesia	62 815 5800 0790		atli.bali@gmail.com
Fayakun	SATRIA	Mr	Senior Scientist, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	fsatria70@gmail.com
Wudianto	WUDIANTO	Prof	Research Professor, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	wudianto59@gmail.com
Lilis	SADIYAH	Mr	Senior Scientist, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	sadiyah.lilis2@gmail.com
Ignatius Tri	HARGIYATNO	Mr	Senior Scientist, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	igna.prpt@gmail.com
Muhammad	ANAS	Mr	Statistician, Directorate General for Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	mykalambe@yahoo.com
Rikrik	RAHARDIAN	Mr.	Statistician, Center for Data, Statistic and Information of Marine and Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	rikrik.rahadian@kkp.go.id
Akmala Dwi	NUGRAHA	Mr.	Senior Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	JL. Tuna Raya I Muara Baru Ujung, Penjaringan, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	akmala02.fish@gmail.com
Nur	ALIMIN	Mr.	Fisheries inspector of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	JL. Tuna Raya I Muara Baru Ujung, Penjaringan, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	mutuppsnzj@gmail.com

Andi	HERMAWAN	Mr.	Fisheries inspector of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries Republic of Indonesia	JL. Tuna Raya I Muara Baru Ujung, Penjaringan, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	shtippsnzj@gmail.com
Bagus	SUDANANJAYA	Mr.	Capture Fisheries Production Management Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries Republic of Indonesia	Jl. Pelabuhan No. 1 Pengambangan, Kec. Negara, Kab. Jembrana, Bali, Indonesia			bagus.sudananjaya@gmail.com
Luh Putu Ari	WIDIANI	Mr.	Capture Fisheries Production Management Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries Republic of Indonesia	Jl. Pelabuhan No. 1 Pengambangan, Kec. Negara, Kab. Jembrana, Bali, Indonesia			luhputuari.widiani@gmail.com

JAPAN

Miwako	TAKASE	Ms.	Counselor	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	miwako_takase170@maff.go.jp
Yuki	MORITA	Mr.	Assistant Director	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo 100-8907, Japan	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	yuki_morita470@maff.go.jp
Masahiro	AKIYAMA	Mr.	Assistant Director	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo 100-8907, Japan	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	masahiro_akiyama170@maff.go.jp
Takeshi	MIWA	Mr.	Assistant Director	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 6744 2364	81 3 3504 2649	takeshi_miwa090@maff.go.jp
Yoichiro	KIMURA	Mr.	Section Chief	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	yoichiro_kimura680@maff.go.jp
Yosuke	YAMADA	Mr.	Section Chief	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 6744 2364	81 3 3504 2649	yosuke_yamada630@maff.go.jp

Tomohiro	KONDO	Mr.	Assistatn Director	Ministry of Foreign Affairs of Japan	1-2-2 Kasumigaseki, Tokyo, Japan	81 3 5501 8338		tomohiro.kondo-2@mofa.go.jp
Saori	KENMOCHI	Ms.	Deputy Director	Agricultural and Marine Products Office, Trade control Department, Ministry of Economy, Trade and Industry	1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo, 100- 8901 Japan	81 3 3501 0532	81 3 3501 6006	kenmochi-saori@meti.go.jp
Tomoyuki	ITOH	Dr.	Chief Scientist	Fisheries Resources Institute, Japan Fisheries Research and Education Agency	5-7-1 Orido, Shimizu, Shizuoka 424- 8633, Japan	81 54 336 6000	81 543 35 9642	itou@fra.affrc.go.jp
Kenji	KAGAWA	Mr.	Pregident	Japan Tuna Fisheries Co- operative Association	31-1, Eitai, 2- Chome, Koto- ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	kagawa@japantuna.or.jp
Yuji	UOZUMI	Dr.	Special Advisor	Japan Tuna Fisheries Co- operative Association	31-1, Eitai, 2- Chome, Koto- ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	uozumi@japantuna.or.jp
Kiyoshi	KATSUYAMA	Mr.	Special Advisor	Japan Tuna Fisheries Co- operative Association	31-1, Eitai, 2- Chome, Koto- ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	katsuyama@japantuna.or.jp
Hiroyuki	YOSHIDA	Mr.	Director	Japan Tuna Fisheries Co- operative Association	31-1, Eitai, 2- Chome, Koto- ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	yoshida@japantuna.or.jp
Nozomu	MIURA	Mr.	Assistant Director	Japan Tuna Fisheries Co- operative Association	31-1, Eitai, 2- Chome, Koto- ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	miura@japantuna.or.jp
Daisaku	NAGAI	Mr.	Chief Manager	Japan Tuna Fisheries Co- operative Association	31-1, Eitai, 2- Chome, Koto- ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	nagai@japantuna.or.jp
Jun	DAITO	Mr.	Manager	Japan Tuna Fisheries Co- operative Association	31-1, Eitai, 2- Chome, Koto- ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	daito@japantuna.or.jp

Yoshiyuki	HAMADA	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	hamada.ggb@gmail.com
Hiroaki	KATSUKURA	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	hiroaki-k@katsukura.co.jp
Yuta	SUZUKI	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	y-suzukou@ivy.ocn.ne.jp
Kenichi	NISHIKAWA	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	goldentuna.1977@amail.plala.or.jp
Keita	KAGOO	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	k-taiwa@cd.wakwak.com
Kaoru	HANEDA	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	katsuei_@d3.dion.ne.jp
Takaaki	ANDO	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	wakashio-8@po4.synapse.ne.jp
Tetsuo	SAITO	Mr. Chairman	National Ocean Tuna Fishery Association	1-28-44,Shinkawa,C huo-ku,Tokyo,104-0033 Japan	81 3 6222 1327	81 3 6222 1368	fukuyots@f2.dion.ne.jp
Hirohito	IKEDA	Mr. Managing Director	Ikeda Suisan	370Ashizaki,Nyuzen,Shimoniikawa-gun,Toyama Pref. 939-0667	81 765 76 0311	81 765 76 0313	hirohito@poppy.ocn.ne.jp
Michio	SHIMIZU	Mr. Executive Secretary	National Ocean Tuna Fishery Association	1-28-44,Shinkawa,C huo-ku,Tokyo,104-0033 Japan	81 3 6222 1327	81 3 6222 1368	mic-shimizu@zengyoren.jf-net.ne.jp
Kotaro	NISHIDA	Mr. Deputy Manager	National Ocean Tuna Fishery Association	1-28-44,Shinkawa,C huo-ku,Tokyo,104-0033 Japan	81 3 6222 1327	81 3 6222 1368	k-nishida@zengyoren.jf-net.ne.jp

Ryuhei	SATAKE	Manager	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	ryuhei_satake@yanmar.com
Makoto	TANI	Director	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	makoto_tani@yanmar.com
Yasutoshi	WAKI	Manager	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	yasutoshi_waki@yanmar.com
Toshiaki	SAKAI	Member	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	toshiaki_sakai@yanmar.com
Tomoaki	NODA	Member	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	tomoaki_noda@yanmar.com
Masaharu	MORISHITA	Member	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	masaharu_morishita@yanmar.com
Sidney	ADHIKA HALIM	Member	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	sidneyadhika_halim@yanmar.com
Jinya	AKAIZAWA	Member	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	jinya_akaizawa@yanmar.com
Yasuyuki	NASU	Mr.	Senior Manager	NEC Corporation	1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, Japan	81 90 4665 0725		y_nasu@nec.com
Ikuko	FUJIKAWA	Ms.	Manager	NEC Corporation	1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, Japan	81 90 2530 6098		i-fujikawa@nec.com

NEW ZEALAND

Arthur	HORE	Mr	Head of Delegation	Fisheries New Zealand	PO Box 53030 Auckland 2022	64 9 820 7686		arthur.hore@mpi.govt.nz
Dominic	VALLIERES	Mr	Highly Migratory Species Manager	Fisheries New Zealand	PO Box 2526, Wellington 6140	64 4 819 4654		dominic.vallieres@mpi.govt.nz
Heather	BENKO	Ms	Senior Analyst, Highly Migratory Species	Fisheries New Zealand	Private Bag 12031 Tauranga 3143	64 9 953 6245		heather.benko@mpi.govt.nz
Courtney	BURNS	Ms	Compliance Advisor, International Fisheries	Ministry for Primary Industries	PO Box 2526, Wellington 6140	64 3 466 3693		courtney.burn@mpi.govt.nz
Sophie	IRONSIDE	Ms	Legal Adviser	New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade	195 Lambton Quay, Wellington Central, Wellington 6011	64 21 301 839		sophie.ironside@mfat.govt.nz
Abby	HUTCHISON	Ms	Policy Officer, Environment and Resource Law Team	New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade	195 Lambton Quay, Wellington Central, Wellington 6011	64 21 394 675		Abby.Hutchison@mfat.govt.nz
Kim	DRUMMOND	Mr	Fisheries and Aquaculture Policy Manager	Te Ohu Kaimoana	158 The Terrace Wellington 6011	64 4 931 9500	64 4 931 9518	Kim.Drummond@teohu.maori.nz
Jesse	RIHIA	Mr	Graduate Analyst	Te Ohu Kaimoana	158 The Terrace Wellington 6011	64 4 931 9500	64 4 931 9518	Jesse.Rihia@teohu.maori.nz
Stephanie	BORRELLE	Dr	Marine & Pacific Regional Coordinator	Birdlife International				Stephanie.Borrelle@birdlife.org

REPUBLIC OF KOREA

Il Kang	NA	Mr	International Cooperation Specialist	Ministry of Oceans and Fisheries	Government Complex Building 5, #94, Dasom 2-ro, Sejong City	82 44 200 5377	82 44 200 5349	ikna@korea.kr
Sung Il	LEE	Dr	Scientist	National Institute of Fisheries Science	216 Gijanghaean-ro, Gijang-eup, Gijang-gun, Busan 46083, Republic of	82 51 720 2330	82 51 720 2337	k.sungillee@gmail.com
Eun Kyoung	KIM	Ms	inspector	National Fishery Products Quality Management Service Ministry of Oceans and Fisheries	8, Jungang-daero 30beon-gil, Jung-gu, Busan-si, Republic of Korea	82 51 602 6046	82 51 602 6088	ekkiim@korea.kr
Sun Kyoung	KIM	Ms	Policy Analyst	Korea Overseas Fisheries Cooperation Center	S-Building 6th floor, 253, Hannuri-daero, Sejong, Korea	82 44 868 7833	82 44 868 7840	sk.kim@kofci.org
Soo Min	KIM	Ms	Policy Analyst	Korea Overseas Fisheries Cooperation Center	S-Building 6th floor, 253, Hannuri-daero, Sejong, Korea	82 44 868 7363	82 44 868 7840	soominkim@kofci.org
Jea Geol	YANG	Mr	Policy Analyst	Korea Overseas Fisheries Cooperation Center	S-Building 6th floor, 253, Hannuri-daero, Sejong, Korea	82 44 868 7364	82 44 868 7840	jg718@kofci.org
Boram	JO	Mrs	Manager	DongWon Industries CO., LTD.	68 Mabang-Ro, Seocho-Gu, Seoul, Korea	82 2 589 4074	82 2 589 4397	polo7321@dongwon.com
Seung Gwon	KANG	Mr	Assistant Manager	DongWon Industries CO., LTD.	68 Mabang-Ro, Seocho-Gu, Seoul, Korea	82 2 589 3684	82 2 589 4397	veritasivy@dongwon.com
Jeong Hun	HWANG	Mr	Team Manager	Dong Won Fisheries - Vessel Operations Team	685, Eulsukdo-Daero, Saha-gu, Busan, Korea	051 290 0182	82 51 206 2715	jhh@dwsusan.com

Jin Seok	PARK	Mr	Manager	Sajo Industries co.,ltd	107-39, Tongil-ro, Seodaemun-gu, Seoul, Korea	82 2 3277 1651	82 2 3656 079	goodtime9@sajo.co.kr
Seung Hyun	CHOO	Mr	Manager	Sajo Industries co.,ltd	107-39, Tongil-ro, Seodaemun-gu, Seoul, Korea	82 2 3277 1655	82 2 3656 079	shc1980@sajo.co.kr
Bong Jun	CHOI	Mr	Manager	KOFA(Korea Overseas Fisheries Associaion)	6th Fl. Samho Center Bldg. "A" 83, Nonhyeon-ro, Seocho-gu, Seoul, Korea	82 2 589 1613	82 2 589 1630	bj@kosfa.org
Sang Jin	BAEK	Mr	Assistant Manager	KOFA(Korea Overseas Fisheries Associaion)	6th Fl. Samho Center Bldg. "A" 83, Nonhyeon-ro, Seocho-gu, Seoul, Korea	82 2 589 1614	82 2 589 1630	sjbaek@kosfa.org
Tae Ho	KIM	Mr	Staff	KOFA(Korea Overseas Fisheries Associaion)	6th Fl. Samho Center Bldg. "A" 83, Nonhyeon-ro, Seocho-gu, Seoul, Korea	82 2 589 1615	82 2 589 1630	taehokim@kosfa.org

OBSERVERS

EUROPEAN UNION

Orlando	FACHADA	Mr	Head of EU Delegation	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium	32 2299 0857	Orlando.Fachada@ec.europa.eu
Luis	MOLLEDO	Mr	Alternate	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium		Luis.molledo@ec.europa.eu
João	NUNES	Mr	Adviser	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium		jnunes@dgrm.mm.gov.pt
Isabel	TEIXEIRA	Ms	Adviser	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium		iteixeira@dgrm.mm.gov.pt
Vanessa	MONTEIRO DE BARROS	Ms	Adviser	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium		vbarros@dgrm.mm.gov.pt

FISHING ENTITY OF TAIWAN

Fen-Lan	CHEN	Ms	Deputy Director	Fisheries Agency of Taiwan	8F., No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23835 896	886 2 23327 396	fernlan@ms1.fa.gov.tw
Ming-Hui	HISH	Mr	Specialist	Fisheries Agency of Taiwan	8F., No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23835 872	886 2 23327 396	minghui@ms1.fa.gov.tw
Michael Yen- Kai	CHEN	Mr	Section Chief	Ministry of Foreign Affairs, Taiwan (ROC)	2, Ketagalan Blvd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100202, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23482 526	886 2 23617 694	ykchen@mofa.gov.tw
Anthony T. K.	HUANG	Mr	Officer	Ministry of Foreign Affairs, Taiwan (ROC)	2, Ketagalan Blvd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100202, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23482 528	886 2 23617 694	tkhuang@mofa.gov.tw
Tsung-Yueh	TANG	Mr	Secretary	Overseas Fisheries Development Council of the Republic of China	3F., No. 14, Wenzhou Street, Taipei, Taiwan (R.O.C)	886 2 23680 889 ext 153	886 2 23686 418	tangty@ofdc.org.tw
Huang-Chih	CHIANG	Dr	Porfessor	College of Law, National Taiwan University	No.1, Sec. 4, Roosevelt Road, Taipei City, 10617, Taiwan (R.O.C.)	886 2 33668 919		hcchiang@ntu.edu.tw
Winston Yu- Tsang	WU	Dr	Assistant Porfessor	Soochow University, Taiwan	70, Linhsi Road, Shihlin, Taipei 111, Taiwan	886 2 28819 471 ext 6267	886 2 28812 437	ytwchc@gm.scu.edu.tw
Tse-Yung	HSU	Mr	Assistant	College of Law, National Taiwan University	No.1, Sec. 4, Roosevelt Road, Taipei City, 10617, Taiwan (R.O.C.)	886 918 52511 4		r08a21088@ntu.edu.tw
Kuan-Ting	LEE	Mr	Director General	TAIWAN TUNA ASSOCIATIO N	3F-2, NO.2, YU KANG MIDDLE 1ST RD, KAOHSIUNG, TAIWAN	886 7 84196 06	886 7 83133 04	simon@tuna.org.tw

Hsiu-Wan	CHEN	Ms	Specialist	TAIWAN TUNA ASSOCIATION	3F-2, NO.2, YU KANG MIDDLE 1ST RD, KAOHSIUNG, TAIWAN	886 7 84196 06	886 7 83133 04	ann@tuna.org.tw
Wen-Chi	CHANG	Ms	Assistant	Overseas Fisheries Development Council of the Republic of China	8F., No.100, Sec.2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 10070, Taiwan	886 2 2383 5861	886 2 2332 7396	wenchi0902@ms1.fa.gov.tw

AGREEMENT ON THE CONSERVATION OF ALBATROSSES AND PETRELS

Christine	BOGLE	Dr	Executive Secretary	ACAP Secretariat	119 Macquarie St, Hobart, Tas 7000,Australia	61 4 1913 5806		christine.bogle@acap.aq
-----------	-------	----	------------------------	---------------------	--	----------------------	--	-------------------------

BIRDLIFE INTERNATIONAL

Stephanie	PRINCE	Ms	High Seas Programme Manager	BirdLife International	The Lodge, Sandy, Bedfordshire, SG19 2DL, UK	n/a	n/a	stephanie.prince@rspb.org.uk
Yasuko	SUZUKI	Dr	Bycatch Programme Officer	BirdLife International	Unizo Kakigara- cho Kitajima Bldg. 1F, 1-13- 1 Nihonbashi Kakigara-cho, Chuo-ku, Tokyo 103- 0014 Japan	n/a	n/a	yasuko.suzuki@birdlife.org

HUMANE SOCIETY INTERNATIONAL

Alexia	WELLBELOVE	Ms	Senior Campaign Manager	Humane Society International	PO Box 439 Avalon NSW 2107 Australia	61 2 9973 1728		alexia@hsi.org.au
Nigel	BROTHERS	Mr	Seabird consultant	Humane Society International	PO Box 439 Avalon NSW 2107 Australia	61 2 9973 1728	61 2 9973 1729	brothersbone1@gmail.com

PEW CHARITABLE TRUSTS

Glen	HOLMES	Dr	Officer, International Fisheries	The Pew Charitable Trusts	241 Adelaide St, Brisbane, Qld 4000, Australia	61 419 791 532		gholmes@pewtrusts.org
Alyson	KAUFFMAN	Ms	Senior Associate, International Fisheries	The Pew Charitable Trusts	901 E Street, N.W., Washington, DC 20004 USA	1 202 54067 56		akauffman@pewtrusts.org
Robin	DAVIES	Mr	Officer	The Pew Charitable Trusts		44 20 75354 240		rdavies@pewtrusts.org
Laura	EELS	Ms	Associate	The Pew Charitable Trusts		44 20 75354 219		leeles@pewtrusts.org

INTERPRETERS									
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Kumi	KOIKE	Ms							
Yoko	YAMAKAGE	Ms							
Kaori	ASAKI	Ms							

CCSBT SECRETARIAT									
-------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Robert	KENNEDY	Mr	Executive Secretary						rkennedy@ccsbt.org
Akira	SOMA	Mr	Deputy Executive Secretary	PO Box 37, Deakin West ACT 2600 AUSTRALIA	61 2 6282 8396	61 2 6282 8407			asoma@ccsbt.org
Colin	MILLAR	Mr	Database Manager						CMillar@ccsbt.org
Susie	IBALL	Ms	Compliance Manager						siball@ccsbt.org

Commission for the Conservation of
Southern Bluefin Tuna



みなみまぐろ保存委員会

別添 3

第 28 回委員会年次会合に付属する拡大委員会 報告書

2021 年 10 月 11－13 日

オンライン

第 28 回委員会年次会合に付属する拡大委員会報告書

2021 年 10 月 11－13 日

オンライン

議題項目 1. 開会

1.1. 第 28 回委員会年次会合に付属する拡大委員会の議長及び副議長の確認

1. 第 28 回みなみまぐろ保存委員会年次会合（CCSBT 28）に付属する拡大委員会の議長としてマックス・キッチェル氏（オーストラリア）が、副議長としてアーサー・ホーア氏（ニュージーランド）が確認された。
2. 議長はメンバーとオブザーバーを歓迎し、会合を開会した。議長は、COVID-19 パンデミックの影響により本年の会合はビデオ会議（VC）として開催されていること、また一部の議題項目については会議の開会前から文書通信を通じて議論が開始されていることを述べた。
3. 会合への参加者リストは別紙 1 のとおりである。

1.2. 議題の採択

4. 議題は別紙 2 のとおり採択された。
5. 本会合に提出された文書のリストは別紙 3 のとおりである。

1.3. オープニング・ステートメント

6. オープニング・ステートメントは会合の開会前に回章され、既に読了済であるものとされた。

1.3.1. メンバー

7. 拡大委員会（EC）のメンバーによるオープニング・ステートメントは別紙 4 のとおりである。

1.3.2. オブザーバー

8. オブザーバーによるオープニング・ステートメントは別紙 5 のとおりである。

議題項目 2. 事務局からの報告

9. 本会合に対する事務局からの報告が文書 CCSBT-EC/2110/04 として提出され、事前協議プロセスを通じて検討された。本報告では、EC が検討すべき以下 4 つの項目を提示した。
 - 遵守委員会（CC）議長との契約を次の任期に向けて更新するかどうか
 - 新たな事務局長の採用プロセス
 - あほうどり類及びみずなぎどり類の保存に関する協定（ACAP）及びバードライフ・インターナショナルに対して、CC 会合への長期的なオブザーバーの地位を承認するかどうか
 - ピュー慈善基金（ピュー）に対して、CC、EC 及び委員会会合への長期的なオブザーバーの地位を承認するかどうか
10. 議長は、代表団長会議において CC 議長との契約を次の 3 年間の任期に向けて更新することが合意された旨を述べるとともに、フランク・ミーア氏の再任を祝福した。
11. 会合は、新たな事務局長の採用プロセスについて、別紙 6 のとおり一部の修正を加えた上でこれに合意した。
12. 会合は、ACAP、バードライフ及びピューに対する CC 会合への長期的なオブザーバーの地位、及びピューに対する EC 及び委員会会合への長期的なオブザーバーの地位を承認することに合意した。
13. 「長期的な」オブザーバーの地位について、その期間が定義されていないことが指摘された。ただし、CCSBT 手続規則では、長期的なオブザーバーの地位の承認は「委員会によって取り消されるまで効力を有する」と規定されている。
14. 会合は、報告された事務局の活動について留意した。

議題項目 3. 財政及び運営

15. 議長は、財政運営委員会（FAC）の議長については休会期間中に回章 #2021/054 により通知されていることを述べた。議長は、本年も議長を務めることに同意したヴァリエー氏に感謝した。また、FAC は既に作業を開始していることが留意された。
16. 事務局長は、2021 年改訂予算案（CCSBT-EC/2110/05）、及び 2022 年予算案と 2023-2024 年の仮予算（CCSBT-EC/2110/06）に関する文書を簡潔に説明した。
17. 2021 年改訂予算案について、事務局長は以下を指摘した。
 - 全メンバーが CCSBT に対する 2021 年の分担金の全額を支払い済である。ただし、南アフリカは、2021 年 3 月に到着した CDS 標識にかかる 5,539 ドルが未払いとなっている。

- 2021 年の総支出額は、2021 年承認予算よりも約 625,000 ドル低くなるものと見込まれている。COVID-19 パンデミックの影響による物理的な会合及び出張のキャンセルが支出削減の主な要因であるが、削減額のうち 150,000 ドルについては 2021 年の支出の一部が 2022 年に先送りされたことによるものである。
18. 事務局長は、2022 年予算案及び 2023-2024 年仮予算には CCSBT の通常業務（拡大科学委員会（ESC）の 3 年間の作業計画を含む）に必要な資金が含まれていることを述べた。事務局長は、2022 年予算案では 2022 年の OMMP、ESC、CC 及び EC 会合を物理的な対面会合として開催することを前提としているが、これが可能であるかどうかは確実ではなく、これらの会合が物理的な会合ではなくバーチャル会合として進められる場合には相当の節約がなされることを述べた。
 19. 2022 年予算案ではメンバーによる 2022 年の分担金を 2021 年及び 2020 年と同じ水準とすることが提案された。しかしながら、事務局長は、現行のメンバーによる分担金の水準は CCSBT の年間運営費用を賄うには十分ではないとの警鐘を鳴らした。予算文書では、2023 年から 2026 年にかけて各年のメンバー分担金を 3.5 % ずつ段階的に引き上げる¹とともに預金引出金の残額と分担金安定化基金を活用することにより、CCSBT の年間運営費用を賄う拠出金の水準に達するものと考えられるとした。
 20. 2 つの予算文書にかかる詳細な検討は FAC に委嘱された。
 21. 以下を検討するために FAC が招集された。
 - 2021 年改訂予算
 - 2022 年予算案
 - 2023-2024 年の仮予算

3.1. 財政運営委員会からの報告

22. EC は、FAC 議長と FAC メンバーによる努力に感謝した。
23. EC は、別添 A の 2021 年改訂予算に留意し、別添 B の 2022 年予算案を承認し、また別添 C の 2023-2024 年仮予算に留意しつつ、FAC 報告書を採択した。
24. FAC 報告書の全体版は別紙 7 のとおりである。EC の全体的な財務状況にかかる重要な点は、拠出金が総支出額に見合っておらず、将来の予算年において分担金を引き上げるか、又は支出額を削減する必要があることである。2022 年予算では、同年におけるメンバーの分担金が 1 % 増額されている。

¹ 2027 年もわずかな増額が必要となる可能性がある。

25. ESC から勧告された電子標識放流設計研究に関して相当の議論があった。本研究に対しては、2022 年に資金を拠出することはせず、その代わりに 2023 年の仮予算に含めることとされた。
26. 電子標識放流設計研究について、オーストラリアは、当該提案は ESC によって支持されたものであり、資源の分布の確認、資源の分布と漁獲努力の比較、CPUE データを意味あるものとするものの確保、及び未考慮死亡量の推定のための長期的な標識放流作業の費用対効果を評価できるようにするものであることを述べた。さらにオーストラリアは、気候変動やエルニーニョといったその他の気候要因の影響による資源の分布の変化や、資源の分布と漁獲努力との比較を行うことは、資源評価に使用されるデータの正確性を確保するために必要不可欠であると述べた。
27. しかしながら、一部のメンバーは、予算の逼迫状況を踏まえ、また競合する予算の優先順位を戦略的に検討することができるよう、現段階で設計研究を進めることへの懸念を表明した。このことから、電子標識放流設計研究の検討は、SRP の文脈で検討するべく翌年の ESC 及び EC まで延期された。

議題項目 4. SBT 漁業及び ERS との相互作用に関するレビュー

28. 議長は、メンバーの国別報告書に関する CC での討議について留意するとともに、メンバーに対し、メンバーの国別報告書に関して、第 16 回遵守委員会（CC 16）会合で既に提起されたもの以外に追加的な質問があるかどうかを確認した。
29. メンバーの国別報告書に対する追加的な質問はなかった。

4.1. メンバーによるプロジェクトに関する報告

30. オーストラリアは、ステレオビデオ（SV）の導入に向けた同メンバーの進捗状況に関する文書 CCSBT-EC/2110/23 について述べた。オーストラリアは、政府としての前提条件が満たされた場合、すなわち SV の費用対効果が高くかつ完全に自動化されていることが実証された場合には、SV を導入することを約束した。またオーストラリアは、同メンバーが予定していた SV のトライアルは COVID-19 パンデミックの影響によって遅れており、現在は 2022 年の開始が予定されているトライアルについて正式な入札プロセスを進めているところであると述べた。
31. 一部のメンバーは、SV トライアルの開始が遅れていることへの懸念を表明し、トライアルの結果は ESC によってレビューされるべきであると述べた。
32. 日本は、SV が進捗されることを楽しみにしている旨を述べ、オーストラリアに対し、2022 年にトライアルを確実に実施するよう要請した。また日本は、トライアルの結果は ESC による科学的見地からのレビューを受けるべきことを述べた。

33. ニュージーランドは、SBT 蓄養統計における不確実性の低減に関する同メンバーの文書 CCSBT-EC/2110/18 について言及するとともに、ESC が漁獲証明制度（CDS）データの解析は非常に有用と考えられることを指摘してきたことを踏まえ、オーストラリアに対し、ESC によるレビュー及び解析のために同メンバーの CDS データを利用可能とする考えはあるのかどうかをたずねた。
34. オーストラリアは、同メンバーによる現行の 100 尾サンプリング体制は正確かつ精密であると述べ、さらに 2019 年の ESC 会合において独立専門家は CDS データは漁獲量の間接的な推定にしか使用できないと助言したことを述べた。
35. さらにニュージーランドは、現在の状況では、間接的な推定値であっても無いよりは良く、また一部のメンバーはオーストラリアによる現行の 100 尾サンプリング体制が十分であるとは考えておらず、だからこそ SV トライアルが奨励され続けているのであると述べた。
36. EC は以下に留意した。
- 一部のメンバーは、SV の導入が依然として遅れていることについて懸念を表明してきたこと。
 - オーストラリアは、困難なパンデミックの状況下でも SV トライアルを開始するべく最善を尽くすと述べており、また、正式な入札プロセス次第ではあるが、2022 年にトライアルを開始する予定であること。
 - オーストラリアは、商業上の機密データであることを理由に、レビュー及び解析を目的として同メンバーの CDS データを利用可能とすることには同意しなかったこと。
37. 日本は、日本による市場提案のアップデートに関する文書 CCSBT-TCWG/2110/06²の概要を説明した。また日本は、市場解析の作業を行う外部専門家の任命に向けた付託事項に合意するための休会期間中の作業におけるメンバーからの協力、並びに適切な専門家に関するメンバーからの当初の勧告に対して感謝した。
38. 日本は、市場関連の作業について以下を述べた。
- 事務局は、2022 年の保存管理措置の遵守状況に関する文書（別紙 C）において、市場に関する追加情報を引き続き提示する予定である。
 - 日本は、パフォーマンス・レビューの完了後、当該レビューの勧告も踏まえた上で、非メンバーに対して協力を求めるための決議を策定するとした日本提案に立ち戻る予定である。
 - 2022 年において、事務局は、合意されたいくかの改善点も踏まえて、CDS データと日本市場から得られた CDS 標識調査データを用い

² 本文書は、既に TCWG 2 及び CC 16 の両会合において詳細に検討された。

たメンバーの報告漁獲量の検証のための試行的解析を再度実施する予定である。

- CC 16 において、市場での標識番号の判読を改善するよう試みるための CDS 標識の装着方法に関する一連の勧告が合意された（CC 16 報告書別紙 4）。
39. 日本の見解では、豊洲市場での管理標識調査は全メンバーにとって有益なものであり、したがって、当概調査にかかる費用は CCSBT によって負担されるべきである。CCSBT 28 の後に本件についてさらに検討するため、休会期間中の検討グループが形成される予定である。
 40. 会合は、全メンバーの漁獲量の検証に関する市場提案についての方法論を策定するための外部専門家として、シェリー・クラーク博士を選出することを承認した。
 41. オーストラリアはクラーク博士の任命を支持したが、クラーク博士による報告書には解析された全ての利用可能なデータセットを含めるよう要請するとともに、データセットの一部が報告書に含められない場合はその理由を報告書の中に明示するよう要請した。特にオーストラリアは、販売された SBT の由来国に関して東京都庁（TMG）から入手可能なデータに言及した。

議題項目 5. 遵守委員会からの報告

42. 遵守委員会の独立議長であるフランク・ミーア氏は、CC 16 会合報告書の重要な点を説明した。報告書は別紙 8 のとおりである。
43. CC 議長は、事前協議文書での質問に回答した参加者の努力により会合全体の透明性が改善されたこと、及びビデオ会議への生産的な参加について、会合参加者に感謝した。
44. CC 議長は、EC に対し、南アフリカは CC 16 会合に出席しなかったものの事前協議文書での質問には回答したことを強調した。CC 議長は、南アフリカ林業・漁業・環境省の漁業管理部門の副長官に対して南アフリカによる CC 16 会合への不参加について書簡を送付したが、CC 16 会合の直前まで回答しなかったことを述べた。
45. CC 議長は、CC 16 で討議された以下のような遵守上の主な課題について総括した。
 - 是正措置政策に基づく行動を要するような、深刻な遵守上の新たな問題はなかった³。
 - 南アフリカに関しては、例えば様々な CDS 上の問題や重要なデータ及び報告書の不提出といった非遵守が確認された。その結果として、

³ 2019 年及び 2020 年のインドネシアによる過剰漁獲については既に対応されており、是正措置政策に基づき返済される予定であることに留意。

CC 16 は、南アフリカに対し、CC により特定された非遵守問題に対応するための計画（実施スケジュールを含む）を策定するよう勧告した。

- EC 27 による要請を受け、CC 16 はインドネシアの返済計画及び管理措置に関するレビューを行い、インドネシアから提出された改訂返済数量（456.584 トン、各年 91.3 トンを 5 年間）に合意するよう勧告した。CC 16 はインドネシアが実施してきたこととして報告された措置に勇気づけられるとともに、これらの措置が EC 27 においてインドネシアが行った返済計画及び管理計画に関するコミットメントに合致した行動であったものと思料した。CC 議長は、2021 年 9 月 30 日時点でのインドネシアの漁獲実績を踏まえると、現時点から 2021 年 12 月末までの間におけるインドネシアの総漁獲利用可能量（TAC）の未使用枠は 173.99 トンしかないことを述べた。

46. CC 議長は、CC 16 により検討されたいくつかの追加的な遵守上の課題として以下を述べた。

- 南アフリカで何度も再発している課題から韓国及びオーストラリアによる深刻ではないが継続的ないくつかの課題までを含む、CDS の実施上の問題点
- 港内検査報告書の提出の大幅な遅延（南アフリカ）
- 一部のメンバーによる海鳥混獲緩和措置の不完全な実施の継続
- 2020 年に発生した、また 2021 年の現時点までにも報告されているオブザーバー無しでの洋上転載の割合の高さ⁴
- 低水準に留まった 2020 年における科学オブザーバーカバー率⁴

47. また CC 議長は、2021 年において、遵守政策ガイドライン 5—極めて特殊な状況に関する行動原則及び取られるべき措置に関するガイドラインに基づく事務局長への通知はなかったことを述べた。しかしながら、日本は、2021 年 8 月の件に関して早急に通知を行う予定であることを述べた。

48. CC 議長は、作業計画（パラグラフ 142）を含む CC 17 会合報告書について言及し、同報告書のパラグラフ 144 及び 145 にそれぞれ示した EC に対する勧告（及び留意事項。CC 16 会合の直前に開催された TCWG 会合からの勧告を含む）を総括した。

49. オーストラリアは、食害に関する作業は ESC の科学調査計画策定プロセスと合わせて検討し、それに従った優先順位付けを行うべきであると提案した。またオーストラリアは、CPUE、投棄、食害及び海鳥の死亡をめぐる不確実性の低減を支援するため、他の RFMO による進捗状況も鑑みつつ、電子モニタリングの利用の可能性について検討するとの CC からの勧告を支持した。

⁴ COVID-19 パンデミックの影響によるもの。

50. ニュージーランドは、高水準にある海鳥混獲に対する同メンバーの懸念を改めて表明し、混獲緩和措置の遵守を改善する必要性を述べた。
51. EC 議長は、以下に示したように 1 つの事項を除外するとともに 2 点の微修正を加えた上で、CC 16 による全ての勧告及び留意事項を EC として承認したことを述べた。
- 議題項目 7 に検討が持ち越された勧告 1⁵
 - 勧告 2 については、南アフリカへの支援を申し出た具体的なメンバーの名称（オーストラリア及びニュージーランド）を修正した。
 - 勧告 7b については、CDS 決議パラグラフ 1.2 について合意された修正を同決議別添 1 の記入要領の関連部分にも反映する必要性にかかる指摘を含める形でアップデートされた⁶。

議題項目 6. 拡大科学委員会からの報告

52. 拡大科学委員会の独立議長であるケビン・ストークス博士は、文書 CCSBT-EC/2110/09 (Rev.1) 及び CCSBT-EC/2110/16 に概要が示され、また全体版が別紙 9 として提出された第 26 回科学委員会会合（SC 26）に付属する拡大科学委員会（ESC）の報告書を説明した。
53. 2020 年の EC 27 において、将来的に誤解が生じることの防止に資するためには ESC と EC との間のより良い意思疎通が必要であることが合意された旨が想起された。EC は ESC に対し、どうすればこれを実現できるかについて検討するよう指示した。メンバーは、どのように意思疎通を改善するかについてのアイデアに関する文書を提出するよう要請された。ESC 議長は、本件に対する ESC からの勧告を受けて「第 26 回科学委員会会合に関する議長からの報告書」（CCSBT-EC/2110/09 (Rev.1)）が作成されたことを述べた。
54. メンバーからの質問に対し、ESC 議長は以下の点を明確化した。
- 総再生産出力（TRO）は、資源の指標である産卵親魚資源量（SSB）と類似した概念である。SSB は産卵可能な魚の重量の推定値であるのに対し、TRO は重量を示すものではなく、また一部の年齢の魚の再生産力がより高いことを考慮したものとなっている。SSB から TRO への移行は資源評価の結果に対して大きな影響を与えるものではなく、むしろやや楽観的な結果となっている可能性がある。

⁵ CC 16 による勧告 1：「5 年間をかけて 456,584 トン（各年 91.3 トン）を返済することとしてインドネシアから提出された修正返済計画に合意すること。CC はインドネシアから報告された同メンバーの行動に勇気づけられるとともに、現時点から 12 月末までに利用可能なインドネシアの漁獲量は 173.99 トンしかないことに留意しつつも、EC 27 において合意された計画の一環として行われたコミットメントに沿ったものであることを確信した。」

⁶ 事務局は、合意された CDS 決議パラグラフ 1.2 に従って別添 1 の記入要領を修正する予定である。

- 新たな CPUE 指数に関する作業はよく進捗されており、改訂かつ合意された CPUE シリーズは来年に利用可能となることが想定されている。
- CPUE や曳縄調査指数といった漁業に依存する指数は、より信頼性の高い推定値を提供する近縁遺伝子標識再捕や遺伝子標識放流指数といった漁業からは独立した指数ほどには頑健ではない。
- 調査の優先順位付けに関する ESC の新たなアプローチでは、4 年先までの提案を見込むことを意図している。
- 電子標識プロジェクトは、EC に対して、CPUE の解釈や非メンバー漁獲量の推定値などに影響する SBT の分布域に関する不確実性の低減を含め多数の利益をもたらすものと考えられる。電子標識設計研究は、電子標識のもたらすメリット、同調査がもたらすメリットについての他の研究との比較、当該調査の実施可能性、またどの程度の費用を要するのかといった質問を精緻化するものである。

55. メンバー及び ESC 議長は、ESC と EC との間の意思疎通の問題について議論し、以下が留意された。

- メンバーは、3 つの主要な関係者（漁業行政官、科学者及び業界関係者）による科学に関する理解を改善する必要がある、また科学から得られた結果について相互に意思疎通を行うための手段を改善する必要がある。
- 国内でのワークショップ又はセミナーの開催は意思疎通のために有益と考えられる。予算上の問題はあるものの、そうしたワークショップへの科学諮問パネル及び ESC 議長の参加は有益である。一部のメンバーは、国内ワークショップの開催を既に計画している。
- 科学から得られた結果（特にトレンド）はグラフ化することが望ましい。しかしながら、複雑過ぎるグラフは誤解を生んだり誤って解釈されてしまう可能性がある。
- 行政官が資源評価や管理方式（MP）による結果を理解するのを困難にしているのは、複雑な不確実性や、提示されたシナリオ及び予測結果が多数にのぼることが一因である。
- 予測される TAC のヒストグラム（ESC 26 報告書別紙 9 のとおり）は、中央値の軌道をたどる可能性が最も高いという誤った印象を与えがちな従来の予測グラフを補完するものとして有用である。TAC などの将来予測が望まれているものの、将来予測はリスクが伴うものであり、予測の結果が間違っている可能性もあることに留意する必要がある。
- ESC が専門的でない言葉による報告書の概要を作成するというアイデアが支持された。
- 開発途上メンバー出身の一部の科学者は OMMP や ERSWG といった一部の科学会合に参加することができず、このことが科学への理解を妨げている。一部のメンバーの科学者が会合に参加するための費用を

CCSBT が負担する可能性については、FAC で検討される予定である。

56. 初期 TRO の 20 % まで資源が回復したことを示した 2020 年の資源評価結果は、2009 年の資源量からは倍増しており、この期間に大幅に資源再建が進んだことが留意された。
57. ピューは、MP の成功と EC が MP 勧告に従ってきたことを祝福した。また EC 議長及び ESC 議長は、MP にかかる科学は世界をリードするものであり、他 RFMO にとって漁業管理の好例となっていることを述べた。
58. メンバーは、ESC が EC との意思疎通をどのように改善できるかについて休会期間中に提案を行うことが合意された。事務局は、次回の ESC 会合に向けてメンバーからの回答を取りまとめる予定である。
59. EC は、ESC 作業計画のうち電子標識放流のコンポーネントについては FAC でさらに検討されること、また TAC 勧告及び調査死亡枠については議題項目 7 の下にさらに検討されることに留意しつつ、ESC 報告書を採択した。

議題項目 7. 総漁獲可能量及びその配分

7.1. 国別配分量に帰属する SBT 漁獲量 (帰属 SBT 漁獲量)

60. 議長は、国別配分量に帰属する SBT 漁獲量 (帰属 SBT 漁獲量) として CCSBT が合意した定義の全面的実施は 2018 年漁期から開始されていることを述べ、各メンバーがどのように総 SBT 死亡量を計上しているのかについての議論を促した。
61. ほとんどのメンバーがそれぞれの総帰属漁獲量並びに異なる漁業セクター横断的な SBT 死亡量の内訳を報告した。EU は、同メンバーの漁船が SBT を漁獲対象とすることを禁止していること、及び 2020 年の SBT 漁獲量は 0 トンであったことを強調した。各メンバーが会合中又は国別報告書により報告した帰属漁獲量の概要を表 1 に示した。

表 1：報告された帰属漁獲量の概要（整数に丸めた数字）

メンバー	セクター（トン）				総報告帰属漁獲量（トン）
	商業漁獲	放流／投棄	遊漁	慣習的漁業	
オーストラリア ⁷	5,429		250		5,679
EU ⁸	0				0
インドネシア ⁸	1,298				1,298
日本 ⁹	5,870	48			5,918
韓国 ⁹	1,226	5			1,231
ニュージーランド ⁷	857	20	49	0	926
南アフリカ ⁹	118		5		123
台湾 ⁹	1,116	10			1,126

7.2. TAC の決定

62. 議長は、CCSBT 26 において、2021 年以降の全世界の総漁獲可能量を設定するための指針として新たな MP が採択されたことを述べた。MP は、2021 年から 2023 年までのクォータブロックにおける各年の SBT の TAC を 17,647 トンとすることを勧告した。さらに議長は、ESC のレビューの結果として例外的状況は何ら確認されなかったため、ESC は 2022 年の SBT 全世界 TAC を引き続き 17,647 トンとすべきことを勧告した。
63. ヒューメイン・ソサエティ・インターナショナル（HSI）は、SBT の TAC のレビューに当たって海鳥の保存上の危機がほとんど考慮されてこなかったことを述べた。HSI は、採択されている MP では海鳥の死亡数が MP のファクターとはなっていないことを認識しているものの、現状の海鳥死亡数の水準を酌量できる状況と見なすべきなのかどうかについて疑問を呈した。
64. ESC 議長は、MP は SBT 個体群のみを考慮するものであり、海鳥個体群は考慮されていないことを確認した。
65. EC は、来る 2022 年漁期の SBT 全世界 TAC を 17,647 トンとすることを承認した。

7.3. 調査死亡枠

66. 議長は、CCSBT 27 において、2021 年から 2023 年までの TAC から調査死亡枠（RMA）として引き続き各年 6 トンを留保していくことが合意さ

⁷ 2019／20 年漁期

⁸ 2020 暦年

⁹ 2020／21 年漁期

れており、EC は 2021/2022 年の調査プロジェクト向けに要望された RMA を承認するかどうかを決定する必要があることを述べた。

67. EC は、ESC によって承認された、2021/2022 年における以下の調査プロジェクト向けに要望された合計 6 トンの RMA を承認した。
- CCSBT 遺伝子標識放流プロジェクト向けに 1.75 トン
 - 日本が北西オーストラリアで実施する 0 歳魚 SBT 曳縄調査及び南西オーストラリアで実施する 1 歳魚 SBT 曳縄調査向けに 0.5 トン
 - オーストラリアが同メンバーの SBT 蓄養セクターによる漁獲重量を決定するためのステレオビデオ技術の利用を試行するためのプロジェクト向けに 3 トン
 - オーストラリアが夏季のオーストラリア大湾（GAB）における SBT の局地的な移動及び挙動を精査するために 2021-22 年に少数のポップアップ衛星標識を放流した場合に備えた 0.75 トン

7.4. TAC の配分

68. 議長は、2021 年から 2023 年までのメンバーに対する国別配分量は CCSBT 27 で合意されており、合わせて 2021 年の有効漁獲上限も合意されたことを述べた。これらの国別配分量及び漁獲上限は下表 2 のとおりである。

表 2：2021 年（及び 2022 年）におけるメンバーに対する国別配分量（SBT のトン数）

メンバー	(1) 名目配分量	(2) 名目漁獲量比率	(3) 有効漁獲上限
日本	6165.068	0.355643	6197.4 ¹⁰
オーストラリア	6165.068	0.355643	6238.4 ¹¹
ニュージーランド	1088.273	0.062779	1102.5
韓国	1240.631	0.071568	1256.8
台湾	1240.631	0.071568	1256.8
インドネシア	1001.705	0.057785	1122.8 ¹²
欧州連合	10.883	0.000628	11
南アフリカ	422.741	0.024387	455.3 ¹³

¹⁰ 日本からインドネシアへの自主的移譲分 21 トン、及び日本から南アフリカへの自主的移譲分 27 トンを差し引いた数量である。

¹¹ オーストラリアからインドネシアへの自主的移譲分 7 トンを差し引いた数量である。

¹² インドネシアに対する日本からの自主的移譲分 21 トン、オーストラリアからの自主的移譲分 7 トン、及び一時的な特別枠 80 トンを含む。

¹³ 南アフリカに対する日本からの自主的移譲分 27 トンを含む。

69. さらに議長は、この議題項目において特に検討を要する以下の2つの事項について述べた。

- インドネシアに対する現在の有効漁獲上限である 1,122.8 トンには、一時的な特別枠である 80 トンが含まれている。EC は、インドネシアの返済計画（さらなる過剰漁獲を行わないことを含む）の遵守状況、及び同メンバーの管理計画の進捗状況に関して CC 16 に提供された情報について検討するとともに、来る 2022 年漁期においてもインドネシアへの一時的な特別枠を継続することを承認するかどうかを決定する必要がある。
- インドネシアが提案した改訂返済計画（文書 CCSBT-CC/2110/19 の項目 b）は下表 3 のとおりである。EC は、2020 年の漁獲量が想定よりも低かったことを踏まえて各年の返済量を 91.8 トンから 91.3 トンに削減した改訂返済計画を承認するかどうかを決定する必要がある。

表 3：インドネシアが提案した改訂段階的返済計画

返済後の 2020 年の TAC	2020 年の 総漁獲量	2020 年の 最終的な 過剰漁獲量	段階的返済（5 カ年）	
			年	返済量
841t	1,298t	457t	2022	91.3 t
			2023	91.3 t
			2024	91.3 t
			2025	91.3 t
			2026	91.3 t

70. 議長は、CC 16 においてインドネシアの返済計画の実施状況がレビューされ、CC から EC に対して「5 年間をかけて 456.584 トン（各年 91.3 トン）を返済することとしてインドネシアから提出された修正返済計画に合意すること。CC はインドネシアから報告された同メンバーの行動に勇気づけられるとともに、現時点から 12 月末までに利用可能なインドネシアの漁獲量は 173.99 トンしかないことに留意しつつも、EC 27 において合意された計画の一環として行われたコミットメントに沿ったものであることを確信した」との勧告がなされたことを述べた。

71. メンバーは、インドネシアが漁獲量を同メンバーによる計画及び TAC の範囲内に収めるために取ってきた措置に対する謝意を表明した。一部のメンバーは、特にインドネシアの漁獲量は 1 年のうち第 4 四半期に増加する場合が多いことから、2021 年もインドネシアによる SBT の過剰漁獲が発生するリスクがあるとの懸念を表明した。あるメンバーは、2021 年に過剰漁獲が発生した場合にはインドネシアの返済計画及び国別配分量はどうなるのかについて質問した。一部のメンバーは、80 トンの特別枠はインドネシアが同メンバーの返済計画及び TAC の範囲内を遵守することが条件であると理解しているが、2021 年に過剰漁獲があった場合にどうなるのかを検討するのは時期尚早であると述べた。

72. インドネシアは、メンバーに対し、将来的な過剰漁獲を防止するために複数のメカニズム（早期警鐘システム、並びに場合によっては特定の次期に特定の海域で漁業協会加盟メンバーが漁獲を行わないよう義務付けることを含む）が既に実行されていることを述べた。
73. またインドネシアは、最悪の事態が発生してさらなる過剰漁獲があった場合には、是正措置政策に厳密に従い、全ての追加的な過剰漁獲量を考慮して同メンバーの返済計画を修正する考えであることを述べた。インドネシアは、同国の業界、小規模な沿岸零細漁業者の生計を立てるために極めて重要である 80 トンの特別枠を失いたくないので、同メンバーの返済計画及び管理計画を実施すべく最大限努力していることを改めて述べた。またインドネシアは、予算上の制約はあるものの、同メンバーによるオブザーバーカバー率の向上を含む作業計画を実施しようと努力していることを述べた。
74. 会合は、インドネシアの返済計画及び管理計画を遵守するための同メンバーによる努力を認識した。また会合は、まだインドネシアが 2021 年の TAC 上限を超過する可能性があり得るとした一部のメンバーの懸念に留意した。
75. 今日までに利用可能となっている情報及び CC からの勧告を踏まえ、EC は以下に合意した。
- インドネシアに対する 80 トンの一時的な特別枠を 2022 年も継続すべきこと
 - 上表 2 に総括した国別配分量
 - 上表 3 に示したインドネシアの改訂返済計画

議題項目 8. 生態学的関連種 (ERS)

76. 本議題項目に関する議論は、文書通信により EC 会合の開会前に開始された。

CCSBT の生態学的関連種 (ERS) に関する決議の改正

77. 会合は、事務局が文書 CCSBT-EC/2110/11 で提案した CCSBT の ERS 調和決議に対する改正案を採択することに合意した。EC が採択した改正 ERS 決議は別紙 10 のとおりである。

ERS に関するメンバーのパフォーマンス

78. ERS に関するメンバーのパフォーマンスにかかる事務局からの報告は、CC 会合に対して文書 CCSBT-CC/2110/05 として提示された。本文書は前週に開催された CC 会合において検討されており、EC は本文書についてさらに検討する必要はないことに合意した。

第 14 回生態学的関連種作業部会 (ERSWG) の議題案

79. 議長は、2022 年 3 月に次回 ERSWG 会合の開催が予定されており、同会合はバーチャル会合としての開催となる可能性が高いことを述べた。
80. 事務局は、文書 CCSBT-EC/2110/12 において、次回 ERSWG 会合の議題案を提示した。
81. 「ERSWG 会合は ERS 決議パラグラフ 7 の修正を検討する」との HSI からの提案は支持されなかった。同様に、「中西部太平洋まぐろ類委員会 (WCPFC) に対して海鳥緩和措置のオプションの相対的な有効性に関する助言を求める文書を作成することを ERSWG の議題に追加する」との提案も支持されなかった。
82. 本分野の専門機関である ACAP に対して海鳥混獲緩和のベストプラクティスに関するプレゼンテーションを要請することは支持された。
83. ACAP は、直近に開催された ACAP の作業部会及び諮問委員会会合において ERSWG が関心を有するであろう新たなガイドライン及び最新の海鳥混獲緩和のベストプラクティスが採択されたことを述べつつ、喜んで次回 ERSWG に ACAP ベストプラクティス助言に関する最新情報並びに CCSBT 海域における ACAP リスト掲載種の個体群トレンドの最新情報を提示することを述べた。また、ACAP の最近の会合では、次回 TCWG 会合で予定されている電子モニタリングに関する議論にも関連するであろう電子モニタリングに関するガイドラインが承認された。
84. メンバーは、毎年 ERSWG 会合を開催する必要性について検討した。ERS（特に海鳥）の混獲はより焦点を当てる必要がある重要な問題であり、毎年 ERSWG 会合を開催することでこのことに資すると考えられることに合意した。一部のメンバーは、関連する行政官及び科学者に対してさらなる負担を強いることとなるため、毎年会合を開催することについて合意する準備はできていないと述べた。バーチャル会合は物理的な会合を補完し、費用削減に資する可能性があることが留意された。
85. メンバーは、次回 ERSWG 会合の議題に対し、ERS 種（特に海鳥）により焦点を当てるにはどうすればよいか、及び ERSWG 会合を毎年開催する必要性について検討するための議題項目を含めるべきことに合意した。
86. メンバーには暫定議題を設定するための通常のプロセスを通じてさらに議題項目を追加する機会が与えられることに留意しつつ、合意された次回 ERSWG 会合の議題案は別紙 11 のとおりである。また、「シンプルな」議題については、議題項目の優先順位と合わせて、バーチャル会合の開始前に回章を通じた事前協議プロセスが設定されることが合意された。

その他の ERS 問題

87. HSI は、ERS に関して特定されたメンバーによるパフォーマンスの失敗は、未解決の ERS 関連課題に注意を払うことができるように TAC 決定を停止することを正当化しているものと考えたと述べた。さもなければ、またもしも 2024–2026 年に向けて勧告される TAC が増加するなら

ば、HSIは、漁獲努力の増加に伴ってさらに多くの海鳥が殺されることとなり、ひいては海鳥の保存上の危機をさらに深めることになることを確信していると述べた。さらに HSI は、海鳥の危機の大部分は海鳥混獲緩和措置の非遵守に起因するものであること、また電子モニタリングは措置の遵守を適切に検証できない現状の改善に資するものであることを述べた。

88. HSI の意見にかかわらず、メンバーは、ERS 問題は SBT 資源とは切り離して検討されるべきこと、また ERS 問題を MP 及び TAC に関連する例外的状況として検討するのは不適切であることに合意した。

議題項目 9. CCSBT パフォーマンス・レビューに関する報告

89. 議長は、CCSBT パフォーマンス・レビュープロセスは 2020 年 11 月に開始されたこと、また当初は最終報告書が EC 28 で利用可能となる予定であったことを述べた。しかしながら、レビューパネルは極めて悲しいスタートを切ることとなった。最初のレビューパネル議長であるビル・ギボンズ・フライ氏は辞任し、次に議長となったファビオ・ハジン博士は極めて残念なことに 2021 年 6 月に COVID-19 により逝去された。ハジン博士は逝去の前に多くの作業を既に完了しており、会合はこのことを認識するとともに、心からの感謝を表明した。
90. 議長は、パネルの作業の途中で 2 名のパフォーマンス・レビューパネル議長と 2 名のパネリストを失ったことで作業の大幅な後退を余儀なくされており、したがって EC はパフォーマンス・レビュープロセスに以下のような修正を加えることに合意したことを説明した。
- パフォーマンス・レビューパネルの新たな議長として、フセイン・シナン氏が任命された。
 - 2021 年 10 月の EC 28 会合に対して、暫定的なパフォーマンス・レビュー報告書を提出することが合意された。
 - パフォーマンス・レビュー最終報告書の作成期限は、2022 年 3 月 1 日まで延期された。
91. 会合は、極めて急であったにもかかわらずパフォーマンス・レビューパネル議長の任務を引き受けることに合意したシナン氏に感謝するとともに、パネルメンバーであるニュージーランド出身のドミニク・ヴァリエー氏、インドネシア出身のインドラ・ジャヤ博士及び台湾出身の黄鴻燕氏にも感謝した。
92. CCSBT パフォーマンス・レビューパネル議長であるフセイン・シナン氏は、暫定的なパネル報告書（文書 CCSBT-EC/2110/20）を発表した。シナン氏は、以下に示した 4 つの小項目ごとに、今日までにパネルが得た主要な知見を説明した。
- 保存及び管理（科学）

- CCSBT による SBT 関連の科学的作業、及びそれらの管理措置への取り入れは非常に優れている。
- CCSBT は、非漁獲対象種の管理に対する重点（時間及びリソース）を改める必要がある。
- CCSBT は、高度な計算モデルや新たな科学的プロセスに対応する技術的な能力が限定的である。このギャップを埋めるためにはキャパシティ・ビルディングが重要である。
- 限定的なオブザーバーカバー率は、特に非漁獲対象種に関して問題になっている。
- 資源評価においてはデータの正確性、信頼性及び適時性が極めて重要である。CCSBT は、電子報告システムの導入を急ぐべきである。
- **保存及び管理（管理）**
 - 資源状態の改善が示すとおり、SBT の管理は大幅に改善している。
 - ERS 種の混獲を緩和するための措置は実施されていないか、又は全面的には実施されていない。
 - 科学者と行政官との間のコミュニケーション不足が懸念される。このことは将来的な管理上のリスクとなり得る。
 - 国際的な合意を反映するように配分プロセスを見直すためのメカニズムが必要である。
- **遵守及び取締り**
 - CCSBT の MCS 措置は実施されており、十分に文書化され容易にアクセスすることができる。
 - オブザーバーカバー率及び代表性の欠如は対処を要する問題である。
 - 適時的な報告や品質の改善など、CDS のさらなる向上に取り組むべきである。eCDS はこうした問題の一部を解決するものである。
 - 漁獲標識様式、蓄養生け込み様式及び蓄養移送様式は CDS の一部として収集されている。しかしながら、これらは事務局によっても、CC や ESC によっても利用されていない。
 - 特に品質保証レビュー（QAR）において、遵守上の問題点をフォローアップするためのプロセスが欠如している。
- **財政及び運営に関する問題**
 - 補助機関と財政運営委員会との間のコミュニケーションが欠如している。
 - 留保／節約のための基金を設立する重要性。
 - CCSBT 事務局による活動は称賛に値する。

93. あるメンバーは、特に混乱を回避するとともメンバー間での衝突につながることをないよう、最終報告書ではさらなる詳細を提示するのが適当

と考えることを強調しつつ、パネルによる暫定報告書のパラグラフ 52、68、86、90、110、116 及び 132 に関する具体的なコメントを行った。もう一つのメンバーは、パネルに対し、暫定報告書パラグラフ 52 に関して、翌年（2022 年）にメンバーがこの点をよく理解した上で検討することができるよう、同パラグラフに示された可能性の高い勧告の根拠について、最終報告書の中でより具体的に詳細を示すよう要望した。

94. 日本は、非漁獲対象種に関して、CCSBT 条約はより最近に締結されたいくつかの RFMO 条約よりも先行して締結されたものであり、したがって非漁獲対象種について具体的に言及していないものと考えられると述べた。さらに日本は、CCSBT は空間的に定義された条約水域が有していないことを踏まえれば、CCSBT はその措置を他の RFMO による措置（特に非漁獲対象種に関する措置）と調和させることが重要であると述べた。
95. あるメンバーは、勧告案に対する特段のコメントは行わなかったものの、より戦略的なアプローチの必要性といった本報告書のテーマは近年 CCSBT が検討してきた問題と一致していると述べた。
96. 質問に対し、シナン氏は以下を述べた。
 - 暫定報告書における全体的なフォーマット及びトーンは、パフォーマンス・レビュー付託事項による指針に基づくものであった。
 - パネルは、既存の CCSBT 報告書テンプレートにおいていくつかの重複する分野があることを確認した。
97. 会合は、改めて、CCSBT パフォーマンス・レビューパネルによる努力に感謝した。
98. 事務局長は、暫定パフォーマンス・レビュー報告書に関する公式のフィードバックプロセスは想定されていなかったと述べつつも、まだ表明していない意見があるメンバーは可及的速やかにパネルに対してこれを提出するよう勧奨した。
99. 会合は、2022 年における全ての CCSBT 補助機関（ERSWG、ESC 及び CC）の会合において、パフォーマンス・レビューパネルによる最終報告書でなされた全ての勧告を検討し、それらに関連する最終的な勧告について CCSBT 29 向けに助言すべきことに合意した。
100. 議長は、パフォーマンス・レビュー付託事項において「EC は、早期に実施する必要がある緊急的な勧告があるかどうかを判断する」と規定されており、メンバーは暫定報告書しか利用可能となっていない現状であってもこの可能性について検討すべきであることを述べた。メンバーは、即時実施を検討すべき暫定的な勧告を何ら特定しなかった。

議題項目 10. 非メンバーとの関係

101. 本議題項目に関する検討は EC 会合の開始前に文書通信を通じて開始された。
102. 事務局は、CCSBT 27 以降の事務局と非メンバーとの連絡状況を概説した文書 CCSBT-EC/2110/13 を提出した。中国、フィジー、モーリシャス、ナミビア、シンガポール及び米国に対して、本会合及び CC 16 に出席するよう招請していたところである。
103. EC は、中国、フィジー、モーリシャス、シンガポール及び米国に対し、CC 17 及び CCSBT 29 会合にオブザーバーとして参加するよう招請することに合意した。
104. メンバーは、事務局及びメンバーによる努力にもかかわらず、過去において非メンバーから回答を得ることは困難であったことに留意した。SBT を漁獲している可能性がある、あるいは寄港国又は市場国として重要である国に働きかけることが重要であるとされた。メンバーは、全体として、これまでとは異なるより強力な戦略が必要と考えられることに合意した。あるメンバーは、CCSBT は多国間の国際的プラットフォームであり、参加招請といった CCSBT からのコミュニケーションはいずれも標準的なフォーマットによるべきであると述べた。
105. SBT の混獲回避及び保持禁止に関する中国の国内規制が留意された。しかし、この規制が有意に実施されているのかどうかは不明である。
106. メンバーは、過去にいくらかの実績があったことを踏まえ、外交レベル及び他の RFMO の場で非メンバーへの働きかけを行うよう奨励された。
107. ニュージーランドが非メンバーに対する代替的なアプローチ戦略を検討し、これを次回 EC 会合に提出することが合意された。
108. 会合は、CCSBT 漁獲証明制度に対して継続的に協力している米国に感謝した。

議題項目 11. 他の機関との活動

11.1. 関連するその他 RFMO の会合からの報告

109. 本議題項目に関する検討は EC 会合の開始前に文書通信を通じて開始された。
110. 議長は、CCSBT メンバーは関連するその他 RFMO の会合における CCSBT オブザーバーとなっており、他 RFMO との協力関係を改善することができるよう、これらのメンバーは関連事項を CCSBT に対して報告することとされていると述べた。
111. CCSBT オブザーバーとしての任務の一環として、メンバーから以下の報告書が提出された。

- 中西部太平洋まぐろ類委員会（WCPFC）第 17 回通常総会に関する韓国の報告書（CCSBT-EC/2110/19）
 - 南極海の海洋生物資源の保存に関する委員会（CCAMLR）第 39 回年次会合に関するニュージーランドの報告書（CCSBT-EC/2110/24）
 - インド洋まぐろ類委員会（IOTC）第 25 回総会に関するインドネシアの報告書（CCSBT-EC/2110/25）
 - 大西洋まぐろ類保存国際委員会（ICCAT）第 22 回特別会合の代替として行われた 2020 年の委員会の必須業務に関する検討結果に関する日本の報告書（CCSBT-EC/2110/22）
 - 全米熱帯まぐろ類委員会（IATTC）第 98 回年次会合に関する台湾の報告書（CCSBT-EC/2110/17）
112. 2021/22 年において、以下のメンバーが CCSBT 代表としてその他 RFMO における CCSBT オブザーバーを務めることが合意された。
- 韓国は、引き続き WCPFC に対するオブザーバーとなる。
 - ニュージーランドは、引き続き CCAMLR に対するオブザーバーとなる。
 - インドネシアは、引き続き IOTC に対するオブザーバーとなる。
 - 日本は、引き続き ICCAT に対するオブザーバーとなる。
 - 台湾は、引き続き IATTC に対するオブザーバーとなる。

議題項目 12. データ及び文書の機密性

12.1. 2021 年の報告書及び文書の機密性

113. 本議題項目に関する検討は EC 会合の開始前に文書通信を通じて開始された。
114. 会合は、事務局文書 CCSBT-EC/2110/15 のリストに示された以下の文書を除き、CCSBT 28 の下での全ての会合報告書及び会合に提出された文書を公開することに合意した。
- 事務局文書 CCSBT-ESC/2108/04 「事務局による漁獲量のレビュー」の別紙 A
115. EU は、「欧州連合（EU）に対する机上（フェイズ 1）品質保証レビュー」に関する文書 CCSBT-CC/2110/09 については CCSBT 28 会合が閉会するまでは機密文書としておくべきこと、及び会合終了後は直ちに他の文書とともに公開して差し支えないことを述べた。

議題項目 13. 2022 年の会合

116. 本議題項目に関する検討は EC 会合の開始前に文書通信を通じて開始された。

117. 2022 年の会合の主催国となるニュージーランドは、ESC、TCWG、CC 及び EC 会合を対面会合として開催したいと考えているものの、これが可能かどうかは現時点では予測できないことを述べた。
118. インドネシアは、予算上の制約から、2022 年に対面会合として開催される RFMO 会合には全く参加できない可能性が高いことを述べた。
119. 会合は、一部の参加者は物理的に出席し、他の参加者はオンラインで参加する「ハイブリッド会合」を開催することは技術的には可能と考えられることに留意した。しかしながら、その会合方式はオンラインで参加する代表団が不利にある可能性があることが指摘された。
120. 第 14 回 ERSWG 会合を 2022 年 3 月 21 日から 25 日にかけてオンラインで開催することが合意された。
121. EC は、2022 年にニュージーランドにおいて対面による ESC、TCWG、CC 及び EC 会合を以下の日程で開催することに合意した。
- 第 27 回 ESC 会合：2022 年 8 月 29 日－9 月 3 日
 - 第 3 回 TCWG 会合：2022 年 10 月 5 日
 - 第 17 回 CC 会合：2022 年 10 月 6－8 日
 - 第 29 回 EC 会合：2022 年 10 月 10－13 日
122. また、ESC、TCWG、CC 及び EC 会合がオンライン会合へと変更された場合には、開催日程を以下のとおりすることが合意された。
- ESC 会合：2022 年 8 月 29 日－9 月 6 日（日曜日は休養日とする）
 - TCWG 会合：2022 年 10 月 3 日
 - CC 会合：2022 年 10 月 4－7 日
 - EC 会合：2022 年 10 月 10 日－14 日

議題項目 14. 第 29 回 CCSBT 年次会合に付属する拡大委員会の議長及び副議長の選出

123. 議長は、拡大委員会の議長及び副議長に関する推薦はなかったもので、従前の方式及び会合主催のローテーションに従って議長及び副議長が決定されることを述べた。したがって、ニュージーランドが拡大委員会の議長を、韓国が副議長を務めることとなる。
124. 議長は、ニュージーランド及び韓国に対し、可能な限り速やかに議長及び副議長としての推薦者を事務局に提示するよう要請した。
125. ニュージーランドは、現時点で議長を指名することはできないが、当面は新事務局長の採用プロセスといった重要な課題に対応するために議長代理を指名する予定であることを述べた。
126. 韓国は、可能な限り速やかに副議長を指名する予定であることを述べた。

議題項目 15. その他の事項

127. 本議題項目に関する検討は EC 会合の開始前に文書通信を通じて開始された。その他の事項はなかった。

議題項目 16. 閉会

16.1. 報告書の採択

128. 会合報告書が採択された。

16.2. 閉会

129. 会合は、2021 年 10 月 13 日午後 7 時 59 分（キャンベラ時間）に閉会した。

別紙リスト

別紙

1. 参加者リスト
2. 議題
3. 文書リスト
4. メンバーのオープニング・ステートメント
5. オブザーバーのオープニング・ステートメント
6. 新たな CCSBT 事務局長の採用プロセス
7. 財政運営委員会報告書
8. 第 16 回遵守委員会会合報告書
9. 第 26 回科学委員会会合報告書
10. CCSBT の生態学的関連種に関する措置を他のまぐろ類
RFMO の措置と調和させるための決議
11. 第 14 回生態学的関連種作業部会会合議題案

参加者リスト
第28回みなみまぐろ保存委員会会合に付属する拡大委員会

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
EXTENDED COMMISSION CHAIR								
Max	KITCHELL	Mr			AUSTRALIA			maxkitchell1@gmail.com
SCIENTIFIC COMMITTEE CHAIR								
Kevin	STOKES	Dr			NEW ZEALAND			kevin@stokes.net.nz
COMPLIANCE COMMITTEE CHAIR								
Frank	MEERE	Mr			AUSTRALIA			fmeere@aapt.net.au
CCSBT PERFORMANCE REVIEW PANEL CHAIR								
Hussain	SINAN	Mr	CCSBT Performance Review Panel Chair		Maldives			Hussain.Sinan@dal.ca
MEMBERS								
AUSTRALIA								
George	DAY	Mr	Head of Delegation/ Assistant Secretary	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6271 6466		george.day@awe.gov.au
Matthew	DANIEL	Mr	Alternate/ Manager SBT Fishery	Australian Fisheries Management Authority	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6225 5338		Matthew.daniel@afma.gov.au
Neil	HUGHES	Mr	Alternate/ Director, Regional Fisheries	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6271 6306		neil.hughes@awe.gov.au
Brian	JEFFRIESS	Mr	Chief Executive Officer	Australian SBT Industry Association Ltd	PO Box 416, Fullerton, SA, 5063, Australia	61 (0) 419 840 299		austuna@bigpnd.com
Marcus	STEHR	Mr	Managing Director	Stehr Group	PO Box 159, Port Lincoln SA 5606	61 41780 6883		marcus@stehrgroup.net

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Kylie	PETHERICK	Ms	Chief Financial Officer	Stehr Group	PO Box 159, Port Lincoln SA 5606	61 40016 0465		kylie@stehrgroup.net
Terry	ROMARO	Mr	Managing Director	Ship Agencies Australia	PO Box 1093, Fremantle, WA. 6160	61 (0) 8 9335 5499		terryromaro@aol.com
Andrew	WILKINSON	Mr	General Manager	Tony's Tuna International P/L	Pine Freezer Road, Port Lincoln, SA. 5606	61 (0) 8 8682 2266		awilkinsontti@hotmail.com
Anne	SHEPHERD	Ms	Manager Licencing and Data Services	Australian Fisheries Management Authority	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6225 5361		Anne.Shepherd@afma.gov.au
Peter	TURNELL	Mr	Director, Fisheries and Aquaculture Management	NSW Department of Primary Industries, Fisheries	5 O'Keeffe Avenue, Nowra, NSW 2541	61 2 4424 7420		Peter.Turnell@dpi.nsw.gov.au
Gavin	BEGG	Prof	Executive Director, Fisheries and Aquaculture	Department of Primary Industries and Regions	2 Hamra Ave, West Beach, South Australia 5024	61 842 90960		Gavin.Begg@sa.gov.au
David	GALEANO	Mr	Assistant Secretary	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6272 2030		David.Galeano@awe.gov.au
James	VAN MEURS	Mr	Assistant Director	Department of Agriculture, Water and the Environment	GPO Box 858 CANBERRA ACT 2601 Australia	61 2 6272 5320		james.vanmeurs@awe.gov.au
Campbell	DAVIES	Dr	Senior Research Scientist	CSIRO Marine and Atmospheric Research	GPO Box 1538, Hobart, Tasmania, 7001, Australia	61 2 6232 5044		Campbell.Davies@CSIRO.au
Anne	PREECE	Ms	Fisheries Scientist	CSIRO Marine and Atmospheric Research	GPO Box 1538, Hobart, Tasmania, 7001, Australia	61 2 6232 5336		Ann.Preece@csiro.au

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
EUROPEAN UNION								
Orlando	FACHADA	Mr	Head of EU Delegation	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium	32 2299 0857		Orlando.Fachada@ec.europa.eu
Luis	MOLLEDO	Mr	Alternate	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium			Luis.molledo@ec.europa.eu
João	NUNES	Mr	Adviser	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium			jnunes@dgrm.mm.gov.pt
Isabel	TEIXEIRA	Ms	Adviser	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium			iteixeira@dgrm.mm.gov.pt
Vanessa	MONTEIRO DE BARROS	Ms	Adviser	European Union	Rue de la Loi 200 (J99-3/46), Belgium			vbarros@dgrm.mm.gov.pt
FISHING ENTITY OF TAIWAN								
Fen-Lan	CHEN	Ms	Deputy Director	Fisheries Agency of Taiwan	8F., No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23835 896	886 2 23327 396	fernlan@ms1.fa.gov.tw
Ming-Hui	HISH	Mr	Specialist	Fisheries Agency of Taiwan	8F., No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23835 872	886 2 23327 396	minghui@ms1.fa.gov.tw
Michael Yen-Kai	CHEN	Mr	Section Chief	Ministry of Foreign Affairs, Taiwan (ROC)	2, Ketagalan Blvd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100202, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23482 526	886 2 23617 694	ykchen@mofa.gov.tw
Anthony T. K.	HUANG	Mr	Officer	Ministry of Foreign Affairs, Taiwan (ROC)	2, Ketagalan Blvd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100202, Taiwan (R.O.C.)	886 2 23482 528	886 2 23617 694	tkhuang@mofa.gov.tw
Tsung-Yueh	TANG	Mr	Secretary	Overseas Fisheries Development Council of the Republic of China	3F., No. 14, Wenzhou Street, Taipei, Taiwan (R.O.C)	886 2 23680 889 ext 153	886 2 23686 418	tangty@ofdc.org.tw

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Huang-Chih	CHIANG	Dr	Porfessor	College of Law, National Taiwan University	No.1, Sec. 4, Roosevelt Road, Taipei City, 10617, Taiwan (R.O.C.)	886 2 33668 919		hcchiang@ntu.edu.tw
Winston Yu-Tsang	WU	Dr	Assistant Porfessor	Soochow University, Taiwan	70, Linhsi Road, Shihlin, Taipei 111, Taiwan	886 2 28819 471 ext 6267	886 2 28812 437	ytwchc@gm.scu.edu.tw
Tse-Yung	HSU	Mr	Assistant	College of Law, National Taiwan University	No.1, Sec. 4, Roosevelt Road, Taipei City, 10617, Taiwan (R.O.C.)	886 918 52511 4		r08a21088@ntu.edu.tw
Kuan-Ting	LEE	Mr	Director General	TAIWAN TUNA ASSOCIATION	3F-2, NO.2, YU KANG MIDDLE 1ST RD, KAOHSIUNG, TAIWAN	886 7 84196 06 886 7 83133 04		simon@tuna.org.tw
Hsiu-Wan	CHEN	Ms	Specialist	TAIWAN TUNA ASSOCIATION	3F-2, NO.2, YU KANG MIDDLE 1ST RD, KAOHSIUNG, TAIWAN	886 7 84196 06 886 7 83133 04		ann@tuna.org.tw
Wen-Chi	CHANG	Ms	Assistant	Overseas Fisheries Development Council of the Republic of China	8F., No.100, Sec.2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 10070, Taiwan	886 2 2383 5861 886 2 2332 7396		wenchi0902@ms1.fa.gov.tw

INDONESIA

Trian	YUNANDA	Mr	Director of Fish Resources Management	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08 62 21 34530 08	62 21 34530 08	tryand_fish@yahoo.com
Putuh	SUADELA	Mrs	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08 62 21 34530 08	62 21 34530 08	putuhsuadela@gmail.com

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Riana	HANDAYANI	Mrs	Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	daya139@yahoo.co.id
Hary	CHRISTIJANTO	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	hchristijanto@yahoo.com
Yayan	HERNURYADI N	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	yhernuryadin@gmail.com
Satya	MARDI	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	satyamardi18@gmail.com
Indra	JAYA	Prof	Head on national Committee on Fish Stock Assessment Indonesia	Bogor Agricultural University	Jl. Raya Dramaga, Kampus IPB Dramaga Bogor, 16680 West Java, Indonesia	62 251 86226 42 ext.10 0	62 251 86226 42 ext.10 0	indrajaya123@gmail.com
Nilanto	PERBOWO	Mr	Senior Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	perbowon@kkp.go.id
Syahril Abd	RAUP	Mr	Capture Fisheries Production Managemenet Senior Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	chaliarrauf@yahoo.com

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Ririk Kartika	SULISTYANIN GSIH	Mrs.	Head of Research Institute for Tuna Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries Republic of Indonesia	Jl. Mertasari No. 140, Br. Suwung Kangin, Sidakarya, Denpasar Selatan, Denpasar 80223	62 36 17262 01	62 36 18497 447	rk.sulistyaningsih11@gmail.co m
Bram	SETYADJI	Mr.	Senior Scientist, Research Institute for Tuna Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries Republic of Indonesia	Jl. Mertasari No. 140, Br. Suwung Kangin, Sidakarya, Denpasar Selatan, Denpasar 80223	62 36 17262 01	62 36 18497 447	bram.setyadji@gmail.com
Saraswati	SARASWATI	Mrs	Capture Fisheries Production Managemenet Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	cacasaras@gmail.com
Sitti	HAMDIYAH	Mrs	Head of Division of Regional and Multilateral Cooperation	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	sh_diyah@yahoo.com
Hendri	KURNIAWAN	Mr	Head of Subdivision of Regional Cooperation	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	hendrikur16@gmail.com
Alza	RENDIAN	Mr	Regional Cooperation Analyst	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	alzarendian@gmail.com
Ridho	RAHMADI	Mr	Regional Cooperation Analyst	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	ridhorahmadi94@gmail.com
Dwi Agus Siswa	PUTRA	Mr	Vice Chairman of Indonesian Longline Tuna Association	Indonesian Longline Tuna Association	Jl. Ikan Tuna Raya Timur, Pelabuhan Benos, Denpasar, Bali, Indonesia	62 815 5800 0790		atli.bali@gmail.com
Fayakun	SATRIA	Mr	Senior Scientist, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	fsatria70@gmail.com

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Wudianto	WUDIANTO	Prof	Research Professor, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	wudianto59@gmail.com
Lilis	SADIYAH	Mr	Senior Scientist, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	sadiyah.lilis2@gmail.com
Ignatius Tri	HARGIYATNO	Mr	Senior Scientist, Center for Fisheries Research	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Pasir Putih II, Ancol Timur, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	igna.prpt@gmail.com
Muhammad	ANAS	Mr	Statistician, Directorate General for Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	mykalambe@yahoo.com
Rikrik	RAHARDIAN	Mr.	Statistician, Center for Data, Statistic and Information of Marine and Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	Jl. Medan Merdeka Timur No. 16, Jakarta, Indonesia	62 21 34530 08	62 21 34530 08	rikrik.rahadian@kkp.go.id
Akmala Dwi	NUGRAHA	Mr.	Senior Capture Fisheries Production Management Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	JL. Tuna Raya I Muara Baru Ujung, Penjaringan, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	akmala02.fish@gmail.com
Nur	ALIMIN	Mr.	Fisheries inspector of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	JL. Tuna Raya I Muara Baru Ujung, Penjaringan, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	mutuppsnzj@gmail.com
Andi	HERMAWAN	Mr.	Fisheries inspector of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries, Republic of Indonesia	JL. Tuna Raya I Muara Baru Ujung, Penjaringan, Jakarta Utara	62 21 34530 08	62 21 34530 08	shtippsnzj@gmail.com

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Bagus	SUDANANJAYA	Mr.	Capture Fisheries Production Management Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries Republic of Indonesia	Jl. Pelabuhan No. 1 Pengambangan, Kec. Negara, Kab. Jembrana, Bali, Indonesia			bagus.sudananjaya@gmail.com
Luh Putu Ari	WIDIANI	Mr.	Capture Fisheries Production Management Officer of Directorate General of Capture Fisheries	Ministry of Marine Affairs and Fisheries Republic of Indonesia	Jl. Pelabuhan No. 1 Pengambangan, Kec. Negara, Kab. Jembrana, Bali, Indonesia			luhputuari.widiani@gmail.com
JAPAN								
Miwako	TAKASE	Ms.	Counselor	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	miwako_takase170@maff.go.jp
Yuki	MORITA	Mr.	Assistant Director	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo 100-8907, Japan	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	yuki_morita470@maff.go.jp
Masahiro	AKIYAMA	Mr.	Assistant Director	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo 100-8907, Japan	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	masahiro_akiyama170@maff.go.jp
Takeshi	MIWA	Mr.	Assistant Director	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 6744 2364	81 3 3504 2649	takeshi_miwa090@maff.go.jp
Yoichiro	KIMURA	Mr.	Section Chief	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 3591 1086	81 3 3504 2649	yoichiro_kimura680@maff.go.jp
Yosuke	YAMADA	Mr.	Section Chief	Fisheries Agency Government of JAPAN	1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-city, Tokyo	81 3 6744 2364	81 3 3504 2649	yosuke_yamada630@maff.go.jp
Tomohiro	KONDO	Mr.	Assistatn Director	Ministry of Foreign Affairs of Japan	1-2-2 Kasumigaseki, Tokyo, Japan	81 3 5501 8338		tomohiro.kondo-2@mofa.go.jp

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Saori	KENMOCHI	Ms.	Deputy Director	Agricultural and Marine Products Office, Trade control Department, Ministry of Economy, Trade and Industry	1-3-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8901 Japan	81 3 3501 0532	81 3 3501 6006	kenmochi-saori@meti.go.jp
Tomoyuki	ITOH	Dr.	Chief Scientist	Fisheries Resources Institute, Japan Fisheries Research and Education Agency	5-7-1 Orido, Shimizu, Shizuoka 424-8633, Japan	81 54 336 6000	81 543 35 9642	itou@fra.affrc.go.jp
Kenji	KAGAWA	Mr.	Pregident	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	kagawa@japantuna.or.jp
Yuji	UOZUMI	Dr.	Special Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	uozumi@japantuna.or.jp
Kiyoshi	KATSUYAMA	Mr.	Special Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	katsuyama@japantuna.or.jp
Hiroyuki	YOSHIDA	Mr.	Director	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	yoshida@japantuna.or.jp
Nozomu	MIURA	Mr.	Assistant Director	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	miura@japantuna.or.jp
Daisaku	NAGAI	Mr.	Chief Manager	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	nagai@japantuna.or.jp
Jun	DAITO	Mr.	Manager	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	daito@japantuna.or.jp
Yoshiyuki	HAMADA	Mr.	Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	hamada.ggb@gmail.com

First name	Last name	Title Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Hiroaki	KATSUKURA	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	hiroaki-k@katsukura.co.jp
Yuta	SUZUKI	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	y-suzukou@ivy.ocn.ne.jp
Kenichi	NISHIKAWA	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	goldentuna.1977@amail.plala.or.jp
Keita	KAGOO	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	k-taiwa@cd.wakwak.com
Kaoru	HANEDA	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	katsuei_@d3.dion.ne.jp
Takaaki	ANDO	Mr. Advisor	Japan Tuna Fisheries Co-operative Association	31-1, Eitai, 2-Chome, Koto-ku, Tokyo, Japan 135-0034	81 3 5646 2382	81 3 5646 2652	wakashio-8@po4.synapse.ne.jp
Tetsuo	SAITO	Mr. Chairman	National Ocean Tuna Fishery Association	1-28-44,Shinkawa,C huoku,Tokyo,104-0033 Japan	81 3 6222 1327	81 3 6222 1368	fukuyots@f2.dion.ne.jp
Hirohito	IKEDA	Mr. Managing Director	Ikeda Suisan	370Ashizaki,Nyuzen,Shimoniikawa-gun,Toyama Pref. 939-0667	81 765 76 0311	81 765 76 0313	hirohito@poppy.ocn.ne.jp
Michio	SHIMIZU	Mr. Executive Secretary	National Ocean Tuna Fishery Association	1-28-44,Shinkawa,C huoku,Tokyo,104-0033 Japan	81 3 6222 1327	81 3 6222 1368	mic-shimizu@zengyoren.jf-net.ne.jp
Kotaro	NISHIDA	Mr. Deputy Manager	National Ocean Tuna Fishery Association	1-28-44,Shinkawa,C huoku,Tokyo,104-0033 Japan	81 3 6222 1327	81 3 6222 1368	k-nishida@zengyoren.jf-net.ne.jp

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Ryuhei	SATAKE	Manager	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	ryuhei_satake@yanmar.com
Makoto	TANI	Director	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	makoto_tani@yanmar.com
Yasutoshi	WAKI	Manager	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	yasutoshi_waki@yanmar.com
Toshiaki	SAKAI	Member	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	toshiaki_sakai@yanmar.com
Tomoaki	NODA	Member	Marine Solution Promotion Division	Yanmar Marine System co.,ltd.	3-1-17,Chuo, Itami, Hyogo, 664-0851, Japan	81 72 773 5862	82 72 773 5872	tomoaki_noda@yanmar.com
Masaharu	MORISHITA	Member	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	masaharu_morishita@yanmar.com
Sidney	ADHIKA HALIM	Member	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	sidneyadhika_halim@yanmar.com
Jinya	AKAIZAWA	Member	Sales Division	Yanmar Marine International Asia co.,ltd.	1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka, 530-0013, Japan	81 6 7634 7815	81 6 7634 7816	jinya_akaizawa@yanmar.com
Yasuyuki	NASU	Mr.	Senior Manager	NEC Corporation	1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, Japan	81 90 4665 0725		y_nasu@nec.com
Ikuko	FUJIKAWA	Ms.	Manager	NEC Corporation	1753, Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8666, Japan	81 90 2530 6098		i-fujikawa@nec.com

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
NEW ZEALAND								
Arthur	HORE	Mr	Head of Delegation	Fisheries New Zealand	PO Box 53030 Auckland 2022	64 9 820 7686		arthur.hore@mpi.govt.nz
Dominic	VALLIERES	Mr	Highly Migratory Species Manager	Fisheries New Zealand	PO Box 2526, Wellington 6140	64 4 819 4654		dominic.vallieres@mpi.govt.nz
Heather	BENKO	Ms	Senior Analyst, Highly Migratory Species	Fisheries New Zealand	Private Bag 12031 Tauranga 3143	64 9 953 6245		heather.benko@mpi.govt.nz
Courtney	BURNS	Ms	Compliance Advisor, International Fisheries	Ministry for Primary Industries	PO Box 2526, Wellington 6140	64 3 466 3693		courtney.burn@mpi.govt.nz
Sophie	IRONSIDE	Ms	Legal Adviser	New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade	195 Lambton Quay, Wellington Central, Wellington 6011	64 21 301 839		sophie.ironside@mfat.govt.nz
Abby	HUTCHISON	Ms	Policy Officer, Environment and Resource Law Team	New Zealand Ministry of Foreign Affairs & Trade	195 Lambton Quay, Wellington Central, Wellington 6011	64 21 394 675		Abby.Hutchison@mfat.govt.nz
Kim	DRUMMOND	Mr	Fisheries and Aquaculture Policy Manager	Te Ohu Kaimoana	158 The Terrace Wellington 6011	64 4 931 9500	64 4 931 9518	Kim.Drummond@teohu.maori.nz
Jesse	RIHIA	Mr	Graduate Analyst	Te Ohu Kaimoana	158 The Terrace Wellington 6011	64 4 931 9500	64 4 931 9518	Jesse.Rihia@teohu.maori.nz
Stephanie	BORRELLE	Dr	Marine & Pacific Regional Coordinator	Birdlife International				Stephanie.Borrelle@birdlife.org

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
REPUBLIC OF KOREA								
Il Kang	NA	Mr	International Cooperation Specialist	Ministry of Oceans and Fisheries	Government Complex Building 5, #94, Dasom 2-ro, Sejong City	82 44 200 5377	82 44 200 5349	ikna@korea.kr
Sung Il	LEE	Dr	Scientist	National Institute of Fisheries Science	216 Gijanghaean-ro, Gijang-eup, Gijang-gun, Busan 46083, Republic of Korea	82 51 720 2330	82 51 720 2337	k.sungillee@gmail.com
Eun Kyoung	KIM	Ms	inspector	National Fishery Products Quality Management Service Ministry of Oceans and Fisheries	8, Jungang-daero 30beon-gil, Jung-gu, Busan-si, Republic of Korea	82 51 602 6046	82 51 602 6088	ekkiim@korea.kr
Sun Kyoung	KIM	Ms	Policy Analyst	Korea Overseas Fisheries Cooperation Center	S-Building 6th floor, 253, Hannuri-daero, Sejong, Korea	82 44 868 7833	82 44 868 7840	sk.kim@kofci.org
Soo Min	KIM	Ms	Policy Analyst	Korea Overseas Fisheries Cooperation Center	S-Building 6th floor, 253, Hannuri-daero, Sejong, Korea	82 44 868 7363	82 44 868 7840	soominkim@kofci.org
Jea Geol	YANG	Mr	Policy Analyst	Korea Overseas Fisheries Cooperation Center	S-Building 6th floor, 253, Hannuri-daero, Sejong, Korea	82 44 868 7364	82 44 868 7840	jg718@kofci.org
Boram	JO	Mrs	Manager	DongWon Industries CO., LTD.	68 Mabang-Ro, Seocho-Gu, Seoul, Korea	82 2 589 4074	82 2 589 4397	polo7321@dongwon.com
Seung Gwon	KANG	Mr	Assistant Manager	DongWon Industries CO., LTD.	68 Mabang-Ro, Seocho-Gu, Seoul, Korea	82 2 589 3684	82 2 589 4397	veritasivy@dongwon.com
Jeong Hun	HWANG	Mr	Team Manager	Dong Won Fisheries - Vessel Operations Team	685, Eulsukdo-Daero, Saha-gu, Busan, Korea	051 290 0182	82 51 206 2715	jhh@dwsusan.com

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
Jin Seok	PARK	Mr	Manager	Sajo Industries co.,ltd	107-39, Tongil-ro, Seodaemun-gu, Seoul, Korea	82 2 3277 1651	82 2 3656 079	goodtime9@sajo.co.kr
Seung Hyun	CHOO	Mr	Manager	Sajo Industries co.,ltd	107-39, Tongil-ro, Seodaemun-gu, Seoul, Korea	82 2 3277 1655	82 2 3656 079	shc1980@sajo.co.kr
Bong Jun	CHOI	Mr	Manager	KOFA(Korea Overseas Fisheries Associaion)	6th Fl. Samho Center Bldg. "A" 83, Nonhyeon-ro, Seocho-gu, Seoul, Korea	82 2 589 1613	82 2 589 1630	bj@kosfa.org
Sang Jin	BAEK	Mr	Assistant Manager	KOFA(Korea Overseas Fisheries Associaion)	6th Fl. Samho Center Bldg. "A" 83, Nonhyeon-ro, Seocho-gu, Seoul, Korea	82 2 589 1614	82 2 589 1630	sjbaek@kosfa.org
Tae Ho	KIM	Mr	Staff	KOFA(Korea Overseas Fisheries Associaion)	6th Fl. Samho Center Bldg. "A" 83, Nonhyeon-ro, Seocho-gu, Seoul, Korea	82 2 589 1615	82 2 589 1630	taehokim@kosfa.org

OBSERVERS

AGREEMENT ON THE CONSERVATION OF ALBATROSSES AND PETRELS

Christine	BOGLE	Dr	Executive Secretary	ACAP Secretariat	119 Macquarie St, Hobart, Tas 7000,Australia	61 4 1913 5806		christine.bogle@acap.aq
-----------	-------	----	---------------------	------------------	--	----------------	--	-------------------------

BIRDLIFE INTERNATIONAL

Stephanie	PRINCE	Ms	High Seas Programme Manager	BirdLife International	The Lodge, Sandy, Bedfordshire, SG19 2DL, UK	n/a	n/a	stephanie.prince@rspb.org.uk
Yasuko	SUZUKI	Dr	Bycatch Programme Officer	BirdLife International	Unizo Kakigara-cho Kitajima Bldg. 1F, 1-13-1 Nihonbashi Kakigara-cho, Chuo-ku, Tokyo 103-0014 Japan	n/a	n/a	yasuko.suzuki@birdlife.org

First name	Last name	Title	Position	Organisation	Postal address	Tel	Fax	Email
HUMANE SOCIETY INTERNATIONAL								
Alexia	WELLBELOVE	Ms	Senior Campaign Manager	Humane Society International	PO Box 439 Avalon NSW 2107 Australia	61 2 9973 1728		alexia@hsi.org.au
Nigel	BROTHERS	Mr	Seabird consultant	Humane Society International	PO Box 439 Avalon NSW 2107 Australia	61 2 9973 1728	61 2 9973 1729	brothersbone1@gmail.com
PEW CHARITABLE TRUSTS								
Glen	HOLMES	Dr	Officer, International Fisheries	The Pew Charitable Trusts	241 Adelaide St, Brisbane, Qld 4000, Australia	61 419 791 532		gholmes@pewtrusts.org
Alyson	KAUFFMAN	Ms	Senior Associate, International Fisheries	The Pew Charitable Trusts	901 E Street, N.W., Washington, DC 20004 USA	1 202 54067 56		akauffman@pewtrusts.org
Robin	DAVIES	Mr	Officer	The Pew Charitable Trusts		44 20 75354 240		rdavies@pewtrusts.org
Laura	EELS	Ms	Associate	The Pew Charitable Trusts		44 20 75354 219		leeles@pewtrusts.org
INTERPRETERS								
Kumi	KOIKE	Ms						
Yoko	YAMAKAGE	Ms						
Kaori	ASAKI	Ms						
CCSBT SECRETARIAT								
Robert	KENNEDY	Mr	Executive Secretary					rkennedy@ccsbt.org
Akira	SOMA	Mr	Deputy Executive Secretary		PO Box 37, Deakin West ACT 2600 AUSTRALIA	61 2 6282 8396	61 2 6282 8407	asoma@ccsbt.org
Colin	MILLAR	Mr	Database Manager					CMillar@ccsbt.org
Susie	IBALL	Ms	Compliance Manager					siball@ccsbt.org

議題
第 28 回委員会年次会合に付属する拡大委員会
2021 年 10 月 11－13 日
オンライン

1. 開会
 - 1.1. 第 28 回委員会年次会合に付属する拡大委員会の議長及び副議長の確認
 - 1.2. 議題の採択
 - 1.3. オープニング・ステートメント
 - 1.3.1. メンバー
 - 1.3.2. オブザーバー
2. 事務局からの報告
3. 財政及び運営
 - 3.1. 財政運営委員会からの報告
4. SBT 漁業及び ERS 相互作用に関するレビュー
 - 4.1. メンバーによるプロジェクトに関する報告
5. 遵守委員会からの報告
6. 拡大科学委員会からの報告
7. 総漁獲可能量及びその配分
 - 7.1. 国別配分量に帰属する SBT 漁獲量（帰属 SBT 漁獲量）
 - 7.2. TAC の決定
 - 7.3. 調査死亡枠
 - 7.4. TAC の配分
8. 生態学的関連種（ERS）
9. CCSBT パフォーマンス・レビューに関する報告
10. 非メンバーとの関係
11. 他の機関との活動
 - 11.1. 関連するその他 RFMO の会合からの報告
12. データ及び文書の機密性
 - 12.1. 2021 年の報告書及び文書の機密性

13. 2022 年の会合

14. 第 29 回 CCSBT 年次会合に付属する拡大委員会の議長及び副議長の選出

15. その他の事項

16. 閉会

16.1. 報告書の採択

16.2. 閉会

文書リスト
第 28 回委員会年次会合に付属する拡大委員会

(CCSBT-EC/2110/)

1. Provisional Agenda
2. List of Participants
3. Draft List of Documents
4. (Secretariat) Report from the Secretariat (EC agenda item 2)
5. (Secretariat) Draft Revised 2021 Budget (EC agenda item 3)
6. (Secretariat) Draft 2022 and indicative 2023 - 2024 Budgets (EC agenda item 3)
7. (Secretariat) Review of SBT Fisheries and ERS Interactions (EC agenda item 4)
8. (Secretariat) Report from the Compliance Committee (EC agenda item 5)
9. (SC Chair) Chair's report of the Twenty Sixth Meeting of the Extended Scientific Committee (Rev.1)
(EC agenda item 6)
10. (Secretariat) Total Allowable Catch and its Allocation (EC agenda item 7)
11. (Secretariat) Update to CCSBT's Resolution on Ecologically Related Species (ERS) (EC Agenda item 8)
12. (Secretariat) Draft Agenda for ERSWG 14 (EC Agenda item 8)
13. (Secretariat) Relationship with Non-Members (EC agenda item 10)
14. (Secretariat) Activities with Other Organisations (EC agenda item 11)
15. (Secretariat) Confidentiality of Data and Documents (EC agenda item 12)
16. (SC Chair) Presentation of the Report of the 26th Meeting of the Scientific Committee incorporating the Extended Scientific Committee (EC agenda item 6)
17. (Taiwan) Report from the CCSBT Observer (TAIWAN) on the 98th Annual Meeting of the Inter-American Tropical Tuna Commission
(EC Agenda item 11.1)
18. (New Zealand) Reducing uncertainty in SBT farming statistics
(EC Agenda item 4.1)
19. (Korea) Report from the CCSBT Observer to the Seventeenth Regular Session of the Western and Central Pacific Fisheries Commission (WCPFC)
(EC Agenda item 11.1)
20. (CCSBT) 2021 CCSBT Interim Performance Review (EC Agenda item 9)
21. (CCSBT) 2021 CCSBT Performance Review - Views of stakeholders
(EC Agenda item 9)

22. (Japan) Report from the CCSBT Observer to the 2020 Discussions on Essential Commission Business in Lieu of The 22nd Special Meeting of The International Commission for The Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT)
(EC Agenda item 11.1)
23. (Australia) Australia's progress towards implementation of stereo video (EC Agenda item 4.1)
24. (New Zealand) Report from the CCSBT Observer (New Zealand) to the 39th Annual Meeting of the Commission for the Conservation of Antarctic Living Resources (EC Agenda item 11.1)
25. (Indonesia) Report from the CCSBT Observer to the 25th Session of the Indian Ocean Tuna Commission (EC Agenda item 11.1)

(CCSBT-EC/2110/Rep)

1. Report of the Sixteenth Meeting of the Compliance Committee (October 2021)
2. Report of the Twenty-Sixth Meeting of the Scientific Committee (August 2021)
3. Report of the Twenty-Seventh Annual Meeting of the Commission (October 2020)
4. Report of the Fifteenth Meeting of the Compliance Committee (October 2020)
5. Report of the Twenty-Fifth Meeting of the Scientific Committee (September 2020)
6. Report of the Eleventh Operating Model and Management Procedure Technical Meeting (June 2020)
7. Report of the Twenty-Sixth Annual Meeting of the Commission (October 2019)
8. Report of The Thirteenth Meeting of the Ecologically Related Species Working Group (May 2019)
9. Report of the Twenty-Fifth Annual Meeting of the Commission (October 2018)

(Documents to be discussed from the Compliance Committee Meeting)¹

(CCSBT-CC/2110/SBT Fisheries -)

Australia	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission
European Union	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission

¹ CC 会合に提出された文書であって、拡大委員会 (EC) 会合においてメンバーが検討を希望する可能性がある文書。これらの文書に対しては、EC 向けの新たな文書番号の割当ては行わない。

Indonesia	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission
Japan	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission
Korea	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission
New Zealand	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission
South Africa	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission (Rev.2)
Taiwan	Annual Report to the Compliance Committee and the Extended Commission (Rev.1)

(CCSBT-CC/2110/)

1. Provisional Agenda
2. List of Participants
3. List of Documents
4. (Secretariat) Compliance with CCSBT Management Measures (Rev.1)
(CC agenda item 2.1)
5. (Secretariat) Annual Report on Members' implementation of ERS measures and performance with respect to ERS (CC agenda item 2.1)
6. (Secretariat) Corrective Actions Policy: Review of Indonesia's Implementation of its Payback Plan (CC agenda item 2.4.2)
7. (Secretariat) Progress Report on 2021 Compliance Committee WorkPlan Items
(CC agenda item 4)
8. (Secretariat) Operation of CCSBT MCS Measures (Rev.1)
(CC agenda items 2.2.2 and 5)
9. (CCSBT) Quality Assurance Review of the EU On behalf of the Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna (CC agenda item 7.1.2)
10. (Secretariat) Proposed Revisions to the CCSBT's CDS Resolution
(CC agenda item 7.3)
11. (Secretariat) Potential Non-Member Fishing Activity/Trade & Trade Summaries
(CC agenda item 7.4)
12. (Secretariat) Draft Revised Minimum Performance Requirements (MPRs) (CC agenda item 8.1)
13. (Secretariat) Update on CCSBT's Compliance Relationships with Other Bodies and Organisations (CC agenda item 8.3)

14. (Secretariat) Progress Update on the CCSBT's On-line Data Submission/ Access Project (CC agenda item 9.1)
15. (Secretariat) Progress Update on the CCSBT's Trial eCDS Project (CC agenda item 9.2)
16. (Secretariat) Pilot analysis for verification of reported catch by Members with CDS data and tag survey data obtained from Japanese market (CC agenda item 7.2.2)
17. (Australia) Compliance Assessment Process - Reporting from the intersessional correspondence group (CC agenda item 7.1.1)
18. (New Zealand) Report back from the intersessional discussion group on predated southern bluefin tuna (CC agenda item 6)
19. (Indonesia) Implementation of the Indonesia's payback plan on the over catch of 2020 (CC agenda item 2.4.2)
20. (Indonesia) Implementation of Indonesia's work plan to remain within TAC for 2021 (CC agenda item 2.4.2)
21. (Indonesia) Further investigation into discrepancies between COMTRADE and Indonesia CDS data (CC agenda item 4)
22. (BirdLife and CCSBT) Update on the Project for Enhancing the Implementation of Ecologically Related Species Seabird Measures within CCSBT Fisheries (Rev.2) (CC agenda item 10)
23. (Pew Charitable Trusts) A Comparative Analysis of AIS Data with the Commission for the Conservation of Southern Bluefin Tuna Statistical Areas Reported Transshipment Activity in 2019 (CC agenda item 7.4)

(CCSBT-TCWG/2110/)

4. (Secretariat) Background Paper for the 7 & 8 April 2021 eCDS Working Group (CC agenda item 9.2)
5. (Secretariat) Background Paper #2 for the eCDS Working Group: Error checking in the eCDS (Rev.1) (CC agenda item 9.2)
6. (Japan) Update on Japanese market proposal (CC agenda item 7.2.1 and 7.2.3)

オーストラリアのオープニング・ステートメント

オーストラリア代表団を代表して、オーストラリアが主催国である本年の CCSBT 28 会合に皆様を歓迎いたします。COVID-19 パンデミックの影響により、今年も皆様とバーチャル環境で会合を行うこととなりました。

私どもは、この種の会合では、問題の解決策を見出すために非公式に話し合う機会が限られるが故の制約があることを認識しています。しかしながら、先週に開催された遵守委員会では、優れた柔軟性と善意によりその任務を完了することができたものと理解しております。オーストラリアは、この重要な作業に対する全てのメンバーの皆様による建設的なアプローチに感謝を申し上げるとともに、これが今週も継続されるものと確信しております。来年こそは、対面にて皆様と会合できることを期待しております。

私どもは、事務局が年間を通して実施してきた、またこれらの会合に先立って実施された優れた仕事を認識したいと思います。特に緊急時対応とビデオ会議の運営は素晴らしいものです。また、会合前の事前協議プロセスは特に有益かつ効率的なものと捉えており、現状の制約が解消された後の将来的な会合にも採用し得るものであると考えています。

またオーストラリアは、複雑な議論に対応していく困難な任務をこなし、私どもが多大な信頼を寄せている通訳者の皆様にも御礼を申し上げたいと思います。バーチャル会合という複雑な要素が加わることで、通訳者の仕事はさらに難しいものとなっていることは間違いありません。

オーストラリアは、昨年の会合より以降、いくつかの点で優れた進捗を図ってまいりました。私どもは、引き続き世界中の利用可能なステレオビデオのトライアルに取り組んでおり、トライアルが完了次第、その成果を報告することを楽しみにしております。また、私どもは、我が国の輸入 CDS 様式の提出状況を改善するための措置を導入いたしました。

オーストラリアは、電子モニタリングが漁獲量、投棄量及び生態学的関連種との相互作用に関する報告を改善させる可能性があることを指摘しつつ、SBT 漁業全体に電子モニタリングシステムを幅広く採用することを引き続き強く提唱してまいります。また EM は、現在の委員会において最も優先度の高い問題の一つとなっている、一部漁業における海鳥混獲の問題へのより良い理解と対応に資するものであると考えております。

この機会に、オーストラリアは、COVID-19 パンデミックの影響を受け続けている CCSBT メンバーへの支援を表明するとともに、業界、政府及びより広いコミュニティ横断的に生じている実際の影響に留意いたします。特に、私

どもは、南アフリカをめぐる状況に留意し、南アフリカの前途に幸あることを願うものであります。

オーストラリアは、CCSBT としての最善の成果を得ることができるよう、今週も全てのメンバーの皆様と引き続き建設的に作業を行っていくことをお約束いたします。

ありがとうございました。

欧州連合のオープニング・ステートメント

議長、

同僚の皆様、御列席の皆様、

EU 代表団は、CCSBT 拡大委員会の年次会合に再び参加できることを非常に喜ばしく思います。私どもは、事務局による本バーチャル会合に向けた準備並びに事前協議での進捗のために費やされた献身的かつ優れた作業、及び代表団へのサポートについて感謝を申し上げたいと思います。

私どもは皆、今も COVID-19 パンデミックの影響に苦しんでいます。しかし、私どもは事務局による絶え間ない支援とメンバー及び関係者の努力により、漁業活動が再び軌道に乗り、SBT 資源が引き続き再建されていくことを確信しております。この難しい枠組みの中において、私どもは、あらゆる SBT 漁業活動の持続可能性を確保するために必要不可欠な遵守レベルの向上に向けて引き続き努力していかなければなりません。

欧州連合は、保存管理措置に関して進むべき方向性を示した科学委員会による作業及び勧告を歓迎いたします。生態学的関連種（ERS）に関しては、過年と同様、EU は、ERS の混獲緩和及び管理措置の実施及びアップデートを全面的に支持いたします。

SBT の蓄養における帰属死亡量や SBT 市場関連情報の管理に関する不確実性が残る中、私どもは、昨年 of 年次会合以降に為された進捗について非常に注目しております。EU は、蓄養場内の SBT の重量を推定するための最善の方法であるステレオビデオ技術の導入の遅れを速やかに取り戻すよう奨励いたします。さらに EU は、休会期間中に為された努力を認識しつつも、SBT 市場に関する情報のさらなる正確性を求めたいと思います。

EU は、遵守委員会で検討されたとおり、EU に対する机上品質保証レビュー（QAR）の結論に満足しております。本 QAR は、欧州の監視、管理及び取締り制度に対する調整の可能性、及び関連する CCSBT 決議への必要なチューニングに関していくらかの指針を提示するものでした。

遵守委員会による結論、及び特に電子モニタリングメカニズムの導入に関しては、EU は全世界的な革新を支持するものの、他のまぐろ類 RFMO の状況との収斂と補完を求めていく所存です。

最後に、私は、今回の CCSBT 会合を成功に導くため、全てのメンバーと建設的かつ協力的に作業を行っていく用意があることを強調したいと思います。

ありがとうございました。

漁業主体台湾のオープニング・ステートメント

議長、代表団の皆様、オブザーバーの皆様、御列席の皆様、

台湾は、第 28 回 CCSBT 会合への参加を喜ばしく思います。まず、私どもの代表団を代表して、全てのバーチャル会合の準備及び包括的な会合文書の作成において素晴らしい仕事を行った事務局長のケネディ氏及び事務局スタッフに感謝を申し上げます。さらに、この機会を捉えて、この極めて特殊な状況下においてレビューを実施して下さったパフォーマンス・レビューパネル及び全てのパネリストに対して感謝を表明するとともに、先のパネル議長であったファビオ・ハジン博士の御家族と御友人には心からお悔やみを申し上げます。

本年は、政府にとっても業界にとっても極めて厳しい年となりました。漁業操業は台湾における COVID-19 パンデミックの第二波によって大きな影響を受け、一部の管理措置は代替的な手段で実施することを余儀なくされました。例えば、IOTC の ROP オブザーバーやメンバーの科学オブザーバー計画に基づくオブザーバーの配乗は、大幅に削減されるか、又は中止されました。そのような状況にあっても、台湾は、CCSBT における協力的なメンバーとして、CCSBT の全ての決議、また生態学的関連種に関しては関連する RFMO による保存管理措置を遵守することを約束し、かつ努力を払っており、また極めて特殊な状況による影響を最大限緩和するための適切な措置を講じているところです。

みなみまぐろの総漁獲可能量（TAC）の配分に関しても、第 26 回拡大科学委員会が勧告した最も重要な勧告の一つは 2022 年の TAC を 17,647 トンに維持することであり、これは現行の管理方式の下で資源の再建軌道が維持されていく見込みであることを示唆しています。台湾は、SBT 資源に関するポジティブな結果が示されていることを喜ばしく思っており、また、資源の長期的な保存及び持続的利用のためには、強固な監視スキームと必要に応じた是正措置を全面的に実施していくことが必要不可欠であると考えております。

最後に、持続可能な SBT 漁業のために建設的な成果を得ることができるよう、全てのメンバーの皆様とともに作業していくことを楽しみにしております。

会議の成功を祈念いたします。ありがとうございました。

インドネシアによるオープニング・ステートメント

親愛なる議長、

委員会事務局長、代表団の皆様、オブザーバーの皆様、御列席の皆様、

まず始めに、インドネシア共和国政府を代表して、昨年から続く COVID-19 パンデミックによる障害の中、バーチャルでの第 28 回委員会年次会合を効果的かつ効率的に準備して下さった事務局に感謝を申し上げます。また、この機会に、拡大委員会議長であるマックス・キツェル氏、事務局長のロバート・ケネディ氏、全ての委員会及び作業部会の議長、並びに事務局スタッフに対し、一年を通じた作業及び本会合に向けた準備作業において常に素晴らしい仕事をしてくださったことに心から感謝いたします。

さらに、この機会に改めて、COVID-19 と戦っているメンバーの皆様との連帯を表明するとともに、亡くなった方々への心からのお悔やみを申し上げます。願わくば、良好な協力の精神の下に、この病気と戦うべくともに努力してまいりたいと思います。この不幸な出来事の最中であって、私どもは耐え忍び、また適応していなければなりません。本会合は、事務局と議長によって管理されたプロトコルの下にバーチャルで開催されています。私どもは、本会合において実りある議論を行うべく、協力の精神を保っていくことを望みます。

親愛なる議長、代表団の皆様、

インドネシアは、原則的に、インドネシアの漁獲量を 2021 年の TAC の範囲内に収めるよう確保するべく EC 27 会合で合意した計画の一部として約束したことを堅持しております。今日までに、インドネシアは昨年提出した作業計画の大部分を実施しております。私どもは、我が国による過剰漁獲分の返済計画が 2022 年から開始されることを認識しており、引き続き同作業計画を実施してまいります。

私どもは自国の管理ツールを改善していきたいと考えており、インドネシアの SBT 管理措置がクオータの利用をより良く管理できる形で実施されるよう確保するため、他のメンバー及び事務局からのあらゆる支援を歓迎いたします。インドネシアは、CCSBT メンバーの一つとして望ましい政策の枠組みの中で解決策を見出すべく、CCSBT 及び他のメンバーにはインドネシアとともに取り組んでいただくよう、謹んでお願い申し上げます。

電子漁獲証明制度に関して、インドネシアは引き続き eCDS の試行に参画してまいります。インドネシアは、2015 年から独自の eCDS の導入を経験しております。SBT 漁獲量に関するより良いデータモニタリングを目的として、ニーズと実用性を踏まえて何度も改良を加えてきたものです。

親愛なる議長、代表団の皆様、

私どもが認識しているとおり、**SBT** はインドネシアの漁業管理区域内を回遊しており、また **SBT** はその産卵海域が位置するインドネシア沿岸線から 12 海里よりもさらに内側に回ってきます。このような **SBT** の自然な挙動からして、「裏庭」とも言える海域で漁業を行っている沿岸零細まぐろ漁業者がまぐろ類を漁獲するのを止めることはほとんど不可能です。

このような条件は、**SBT** 資源の利用者としての長い歴史を有するインドネシアを他の **CCSBT** 締約メンバーから区別する、インドネシア独特の特別な事情として認識されるべきです。したがって、私どもは、新たな **TAC** について次に議論する際は、発展途上の沿岸国の権利及び利益に対する公平かつ構成的な検討を行う筋道についても議論することを希望いたします。

親愛なる議長、代表団の皆様、

最後に、本委員会会合において今週審議される全ての重要な議題が有益な結果をもたらし、**CCSBT** の最大の目的を達成するための我々の共同の努力に大きく寄与できることを期待いたします。これとともに、本会合の成功に向けて、他の代表団の皆様と建設的かつ協力的に作業を行う意思があることを強調させていただきます。

ありがとうございました。このパンデミックの間でも、皆様が安全かつ健康でおられますように。

日本のオープニング・ステートメント

日本代表団を代表して一言ご挨拶を申し上げます。

まず始めに、COVID-19 パンデミックによって生じたこのように困難な状況下であっても本会合の開催に尽力くださった CCSBT 事務局長のロバート・ケネディ氏と事務局スタッフ、並びにいつも素晴らしい仕事をしてくださる通訳の皆様には深甚なる感謝の意を表します。来年にケネディ氏が事務局長を退任されるというのは非常に悲しいニュースです。ケネディ氏による CCSBT への広範な、長期にわたるこれまでの素晴らしい貢献に心からの感謝を申し上げます。私どもは、後任者にはケネディ氏と同等の能力を有する候補を探すべく最大限の努力をしなければならないでしょう。

私にとっては今回が初めての CCSBT 会合への参加となりますが、管理方式（MP）をベースとする優れた管理戦略に対する CCSBT への高い国際的な評価は良く耳にしているところです。一方、MP があるにしても、メンバーによるものか非メンバーによるものかを問わず、みなみまぐろ（SBT）の漁獲量に関する不確実性を最小化していくことが重要であります。MP の頑健性をさらに高めていくため、オーストラリアに対し、現地試験の実施を含め、ステレオビデオカメラの導入に向けた前向きなアクションを確保するよう改めて要請いたします。その進捗状況については、不確実性の低減という観点から科学委員会による科学的レビューを受けるべきです。

また、昨年議論を踏まえ、日本は、市場情報を活用した委員会横断的な漁獲量検証スキームに関する包括的なアップデートを提出いたしました。日本市場の重要性は相対的に低下してきていることから、非メンバーを含む他の SBT 市場に対してさらなる注目及び重点を置くべきです。

最後に、この 5 日間の会合における全ての参加者の皆様との建設的な議論を通じて、将来における CCSBT の発展及び SBT 資源のさらなる再建に向けた重要なステップを踏み出すことができるように祈念いたしまして、私の発言の結びとさせていただきます。

ありがとうございました。

ニュージーランドのオープニング・ステートメント

テナ・コウトウ、テナ・コウトウ、テナ・コウトウ・カトア。ニャ・ミヒ・ヌイ・キ・ア・コウトウ。（マオリ語で「皆さんこんにちは。皆様のご多幸をお祈りします。」の意）

CCSBT メンバー及びオブザーバーの皆様にご挨拶を申し上げます。

再び皆様とバーチャル環境でお会いすることとなりましたが、私どもを襲った世界的なパンデミックに対応するために私ども全員が直面している課題を認識したいと思います。この点について、ニュージーランドは、この難しい時にも委員会の機能を維持するべく懸命に仕事をしてくださっている事務局に感謝を申し上げます。また、この一年にわたって作業を続けてくださった委員会の補助機関及び休会期間中の作業部会の議長及びメンバーにも感謝を申し上げます。特別かつ悲劇的な状況を抱えながらもレビューを進めてくださったパフォーマンス・レビューパネルの皆様には、特段の感謝を申し上げます。

例年と同じく、本会合で検討すべきいくつかの重要な課題があり、建設的な成果を得られるようメンバーの皆様と作業を行うことを楽しみにしております。また、ニュージーランドがホストとなる来年の会合についても思いを馳せております。私どもが対面でお会いできるかどうかを予測するには時期尚早かも知れませんが、その会合では次の3年間のクォータブロックにおける全世界の漁獲上限を決定することになります。私どもは、来年の決定は私どもが利用できる最善の情報に基づいて行われるべきであり、過去の委員会会合を悩ませてきた不確実性を低減するために最善の努力を行うよう奨励いたします。この点について、私どもは日本の努力を評価いたします。

今週、私どもが直面している課題に対するメンバーの見解を伺うことを楽しみにしております。

皆様、キア ハラ。（マオリ語で「強くあれ」の意）

大韓民国のオープニング・ステートメント

韓国の世宗からご挨拶を申し上げます。

まず始めに、パンデミックに起因する多くの制約がある中でこのように円滑かつ安定したバーチャル会合を準備してくださった事務局長と事務局スタッフに御礼を申し上げたいと思います。2年連続で対面会合を開催できなかったのは残念ではありますが、2022年には COVID-19 の状況について良いニュースがもたらされることを心から願っております。

私どもは、近年に CCSBT が成し遂げた最も重要な成果と言え、とりわけ MP の開発と継続的な改善、並びに SBT 資源の継続的な回復であると考えております。MP にはまださらなる改善の余地があります。また、資源量は MSY を生産すると推定される水準を下回っているものの、過去 10 年間にわたる毎年 5 % のペースでの資源再建は誇るべきことであり、CCSBT メンバーによる強力なコミットメントと貢献に感謝するものであります。私どもは、既存の CCSBT 決議及び発効しているその他の規則に基づき、全てのメンバーが SBT 資源の保存及び最適利用に向けて引き続き最善を尽くしていくものと確信しております。私どもは、とりわけ、科学データの提出と TAC 又は国別配分量の遵守が重要であると認識しております。COVID-19 が未だに CCSBT 決議に基づく義務を履行するためのメンバーの能力に負の影響を及ぼしておりますが、私どもは、現在の困難な状況は間もなく終息するものと確信しております。

同時に、我々が引き続き SBT 資源の管理を成功させていくためには、科学者、漁業行政官、漁業者及び NGO との間の対話やコミュニケーションが非常に重要であると考えているところです。特に、資源評価や MP の運用といった委員会の科学的作業に関連する要素は、科学者ではない者にとっては理解が非常に難しいことから、科学者と、科学者ではない他の関係者との間の対話又はコミュニケーションを強化するための方法を探求していきたいと考えております。私どもは、他のいくつかの RFMO ではこの問題に取り組んでいる事例があるものと認識しております。

最後に、私どもは、この第 28 回委員会年次会合において議長、全てのメンバー、NGO そして事務局とともに作業を行うことを大いに楽しみにしております。本会合が生産的な会合となり、成功を収めることを祈念いたします。

ありがとうございました。

あほうどり類及びみずなぎどり類の保存に関する協定（ACAP） のオープニング・ステートメント

ACAP として、遵守委員会及び拡大委員会のバーチャル会合に参加できることを喜ばしく思います。この難しい時期において、これらの会合を円滑に運営している議長及び CCSBT 事務局に祝意を表します。

私どもは、2015 年に署名された覚書に記載されている CCSBT との協力関係を尊重しております。この MOU は間もなく期限の満了を迎えますが、あほうどり類とみずなぎどり類の混獲を最小化するための取組に資する CCSBT と ACAP との間の協力を引き続き促進していくことができるよう、同覚書を更新することを楽しみにしております。

あほうどり類及びみずなぎどり類の保存に関する協定（ACAP、<https://acap.aq>）は、13 の締約国を通じて、これらの個体群に対する脅威を緩和するための国際的な活動を調整することにより、あほうどり類及びみずなぎどり類の保存に努力しております。浮はえ縄漁業における混獲は、海鳥類、特にあほうどり類及びみずなぎどり類に対する最大の脅威の一つとなっています。ACAP は、他の団体と協力し、あほうどり類及びみずなぎどり類が直面している種の保存上の危機という問題に対処する取組を続けております。この危機に相対するには、これらの鳥類の運命に影響を及ぼす活動を行っている全ての者による継続的かつ協調的な取組が必要です。6 月 19 日に祝された World Albatross Day 2021 のテーマは「あほうどりにやさしい漁業を確保する」ことでした。私どもは、これを ACAP、RFMO 及びその他の機関が共同して取り組むことであると捉えています。幸いなことに、この危機は解決不可能なものではありません。管轄区域内で効果的な混獲緩和措置が導入されかつ適切な取締りが行われれば海鳥混獲が減少することは実証されており、有害な結果を伴うことなく劇的に混獲が減少した事例もあります。

ACAP は、CCSBT 漁業における生態学的関連種：海鳥措置に関する教育及び実施の強化に関する CCSBT とバードライフによる国際的イニシアティブの策定が進められていることを喜ばしく捉えており、このプロジェクトを全面的にサポートいたします。

ACAP は、引き続き、海鳥混獲緩和措置のベストプラクティスの調査と最新の助言及びガイダンスの提供に取り組んでおります。本年 8-9 月に開催された ACAP 海鳥混獲作業部会（SBWG10）及び諮問委員会（AC12）の直近の会合では、ACAP のベストプラクティス助言のレビューが行われました。ACAP が採択している 6 つのベストプラクティス海鳥混獲緩和措置基準に照らして、2 つの追加的な浮はえ縄漁業における混獲緩和措置が評価されました。いずれも水中で投釣するための装置で、具体的には水中投餌装置（Skadia

Technologies) とフックポッド・ミニです。このレビューの結果を受け、ACAP は、浮はえ縄漁業における海鳥混獲を緩和するための最も効果的な方法として、荷重枝縄・鳥威しライン及び夜間投縄の同時使用、又は評価を受けた鈎針被覆装置及び水中投餌装置のうちの一つを使用することを勧告しました。

また AC12 は、オブザーバーと電子モニタリングに関する新たなガイドラインを採択したところであり、これらは CCSBT にとっても興味深いものであらうと考えております。CCSBT 遵守委員会及び拡大委員会に提出された文書及び報告書は、一部には改善が見られるにしても、海鳥混獲は依然として CCSBT 漁業における重大な問題であることを浮き彫りにしています。また、私どもは、義務付けられたオブザーバーカバー率の水準の達成にあたって一部のメンバーが困難を経験していることにも留意いたします。

私どもは、来る 3 月に開催される ERSWG 会合に対して私どもの新たな助言を呼びガイドラインを発表し、その機会にさらに詳細に議論を行うことを楽しみにしております。

バードライフ・インターナショナルのオープニング・ステートメント

バードライフ・インターナショナルは、本会合にオブザーバーとして参加する機会をくださった拡大委員会（EC）に感謝を申し上げます。また、バードライフ・インターナショナルは、CCSBT 事務局とメンバーが継続的に漁業管理を改善されていることにも感謝を申し上げます。私どもは、COVID-19 パンデミックがもたらす困難を認識しており、作業の継続と今次会合の開催に向けて払われた努力に対して心より感謝するものであります。

まず始めに、バードライフは、昨年に行われた海鳥類に関するいくつかの改善、特にメンバーによる海鳥混獲率の低減と、2022 年中頃に開始予定となっている海鳥に関する合同プロジェクトに関するメンバー、事務局及びバードライフの間の継続的な協力を評価いたします。

こうした進捗が為されてはいるものの、2020 年におけるオブザーバーカバー率の低下は、ERS との相互作用及び混獲緩和措置の遵守状況を含む SBT 漁業による海鳥類への影響をモニタリングするための CCSBT 及びメンバーの能力を阻害することとなりました。実際、一部の船団では COVID-19 以前から最低オブザーバーカバー率要件を満たしておらず、2020 年はオブザーバーカバー率が低下し、一部メンバーではオブザーバーカバー率がゼロになってしまっています。バードライフは、COVID-19 が引き続き前例のない状況を呈していることは認識しているものの、CCSBT メンバーは COVID-19 による現実に適応する必要があること、また CMM を実施しオブザーバーデータ要件を満たすという義務を履行する必要があることを強調いたします。

また、バードライフは、船上の電子モニタリングシステムは現行のオブザーバー計画よりもより多く、より代表する形で CCSBT 船団をカバーできるものであることを改めて指摘いたします。

予備的な CCSBT 暫定パフォーマンス・レビュー報告では、CCSBT は今日までに SBT と同じ生態系に属する非漁獲対象種、特に海鳥類に対する SBT 漁業の影響に対処することができていないとの懸念が強調されています。バードライフはこの懸念を共有するとともに、ERS の管理に関する CCSBT の権限をめぐる明白な問題点に対処する方策を探るとの勧告を歓迎いたします。

ERSWG に関するリソースを増やすとの提案に加え、EC は ERS に関して強化された CMM、特に海鳥の死亡を低減するための CMM を策定することが提案されています。私どもは、CCSBT が ERS への影響を軽減するよう確保するため、CCSBT 及びメンバーに対し、この報告からの勧告を考慮し、これらの勧告を可及的速やかに実行に移すことを勧奨いたします。

また、ECにおかれては、他の RFMO により過去 10 年にわたって海鳥保存管理措置（CMM）が発効しているにもかかわらず、CCSBT における海鳥混獲は今でも懸念されるほどに多くなっており、依然として海鳥 CMM の実施を改善する必要があることを改めて想起していただきたいと思います。バードライフは、メンバーに対し、22 種のあほうどり種のうち 15 種が絶滅の危機に瀕しており、高リスク海域で操業するまぐろ類 RFMO 許可はえ縄漁業は、依然としてこの種の保存上の危機の主因であることを思い起こしていただきたいと思います。5 つのまぐろ類 RFMO のうち、CCSBT の漁業海域はあほうどり種の分布域との重複度合いが最も高く、したがって CCSBT メンバーは、それぞれが許可しているまぐろはえ縄漁船によって生じる海鳥の死亡に対する責任から逃れることはできないのです。

CCAMLR のメンバーが亜南極メロ漁業における同様のあほうどり混獲問題を解決するための有効な措置をとってから 20 年以上が経過しました。今こそ、CCSBT を含むまぐろ類 RFMO は、この完全に回避可能な問題を解決するためのさらなる行動を起こす時です。

ヒューメイン・ソサエティ・インターナショナル のオープニング・ステートメント

ヒューメイン・ソサエティ・インターナショナル（HSI）は、この重要な意思決定が行われる会合にオブザーバーとして再度参加する機会をくださった拡大委員会に感謝を申し上げます。今年もバーチャル環境で皆様とお会いすることとなりましたが、私どもは、SBTの側面と、SBT漁業が非漁獲対象種、特にメンバーが懸念する主な偶発的漁獲の対象であると合意している海鳥類に及ぼす影響の側面という両方の観点から、SBT漁業の持続可能性の確保に向けたさらなる進捗が為されることを楽しみにしております。

CCSBT漁業は、世界で最もあほうどりの混獲が多い漁業の一つであります。HSIは、CCSBTが許可しているはえ縄漁業に起因する絶滅の脅威を排除するため、CCSBTが現行の国際的な法的枠組みに基づく責務を履行するよう長きにわたって提唱してまいりました。

HSIは、暫定CCSBTパフォーマンス・レビュー報告書が非漁獲対象種、特に現在種の保存上の危機に瀕している海鳥類に対するSBT漁業の影響に対処できていない点を強調していることに懸念を有しております。HSIは、本レビューによる生態学的関連種（ERS）、特に海鳥類に着目した勧告をサポートいたします。メンバーがこの批判を真摯に受け止め、この問題を従来よりも遥かに優先しなければならないことは明白であります。パフォーマンス・レビューの結果は、無視されてはならないのです。

電子モニタリングシステム（EMS）の活用は、遵守及びERSに関連のパフォーマンスの向上に向けた重要な要素となり得るものです。HSIは、EMSの活用を支持いたします。また、CCSBTにおいては、関連するRFMO横断的な一貫性を保ちながら、特に混獲緩和措置の遵守状況の検証を目的としてEMSを当初の重要な目的とすることを提案しつつ、EMSを推進することを奨励いたします。

全部で5つのまぐろ類RFMOの中でも、CCSBTはその漁業海域とあほうどり類との重複が最も大きいにもかかわらず、CCSBTは漁船に対して鳥威しラインの使用と他のまぐろ類RFMOによる海鳥混獲緩和要件に従うことを義務付けているに過ぎません。一部のCCSBTはえ縄船団におけるあほうどり混獲率が依然として非常に高いこと、報告されている混獲緩和措置の遵守レベルが低いこと、及びCCSBTは現状の制度の下では遵守行動をとる能力が欠如していることを踏まえれば、全RFMO横断的な混獲緩和措置の改善は急務であります。

HSIは、この機会に、CCSBT 漁船に対して効果的な海鳥混獲緩和措置の使用を SBT 漁業へのアクセスの条件として義務付ける要件を採択すること、及びこれらの要件はあほうどり類及びみずなぎどり類の保存に関する協定

(ACAP) によって勧告されている混獲緩和措置のベストプラクティスを反映したものとするを改めて勧奨いたします。WCPFC、IOTC 及び ICCAT による既存の海鳥混獲緩和措置は、より効果的な荷重枝縄の仕様や、あほうどりの混獲が多い海域では措置を 2 つではなく 3 つ併用することを含む ACAP のベストプラクティス助言を満たしていないことに留意すべきです。

最後に、EC におかれては、あほうどり個体群は深刻な減少傾向にあり、種の保存上の危機に直面していると宣言されていること、また依然としてまぐろ類 RFMO による許可を受けて高リスク海域で操業するはえ縄漁船が主要な原因となっていることを想起していただきたい。長きにわたって事務局長を務められたボブ・ケネディ氏の最後の任期ということで、これが氏にとって生産的かつ実りある任期になるよう祈念いたします。また HSI は、CCSBT メンバーが義務付けられた混獲緩和措置の強化及び非遵守の防止に努力することを期待しております。

議長及びメンバーの皆様、お時間をいただきありがとうございました。

CCSBT の新事務局長の採用プロセス案

新事務局長の勤務開始日の目標を 2022 年 9 月 26 日とすることを提案する。これにより、現事務局長との間で約 1 ヶ月の重複期間が得られることとなり、また新事務局長が 2022 年 10 月に開催される遵守委員会及び拡大委員会年次会合に参加することが可能となる。また、海外からの応募者が採用された場合にその者が目標勤務開始日までにキャンベラに到着して業務を開始することができるよう、採用プロセスを十分早めに開始することを提案する。

このため、正確な日付については多少の柔軟性が必要になると考えられることに留意しつつ、以下の採用スケジュールを提案する。

事項	2022 年における完了日
1. 職務内容及び選考基準に合意	2 月 1 日 (火)
2. 役職の公募	2 月 4 日 (金)
3. 応募締切	3 月 4 日 (金)
4. 応募書類を事務局からメンバーに送付	3 月 7 日 (月)
5. メンバーは、面接に進む候補者中上位 5 名のランク付けを行い、結果を事務局に送付	3 月 25 日 (金)
6. 事務局は候補者の得点を集計し、面接に進む 5 名の候補者をメンバーに通知	3 月 29 日 (火)
7. 事務局は面接を受ける候補者に連絡し、面接日を通知	3 月 30－31 日 (水－木)
8. 面接を実施し、望ましい候補者を選択	4 月 11－14 日 (月－木)
9. 合格者への通知	4 月 19 日 (火)

(1) 職務内容及び選考基準

事務局は、メンバーによる検討に向けて、職務内容・選考基準及び公募書類案をメンバーに回章する。メンバーは、これらの文書に対する修正提案が要請され、事務局は 2022 年 2 月 1 日までにメンバーに対して合意された文書を回章する。

事務局長の役職は、国籍を問わず、全ての者に対してオープンとすることを提案する。

公募文書では、応募書類を現事務局長に送付するよう明記する。また現事務局長は、職位に関連するあらゆる質問に関する連絡窓口となる。

(2) 役職の公募

事務局は、同意された職務内容・選考基準及び公募書類を全ての RFMO に対して配布するべく地域漁業管理機関事務局ネットワークに、また IMCSN の

ネットワークにも配布するために IMCSN に対してこれを送付する。また事務局長は、これらの文書を CCSBT ウェブサイトに公開するとともに、まぐろ類 RFMO 合同ウェブサイト (www.tuna-org.org) にも掲載する。

メンバーは、新聞又はその他適切な手段を通じて事務局長の役職の公募書類を国内に頒布するよう要請される。またメンバーは、この役職にふさわしい特定の者を検討し、それらの者に対してこの役職に関する情報を提供することができる。さらに、メンバー及び事務局は、公募書類及び関連書類をその他の関心を有する組織に対して頒布するよう要請される。

(3 & 4) 応募締切及びメンバーへの送付

応募締切日が延長されない限り、締切日後の応募は受け付けられない。

応募書類は機密書類として取り扱われるため、現事務局長は代表団長のみに対して応募書類を電子メールで送付する（ただし、代表団長がこのやりとりを受領する者として別の者を指名した場合はこの限りでない）。

(5, 6 & 7) 候補者のうち上位 5 名のランク付けと採点及び面接者に対する通知

事務局長の役職について、上位 5 名についてのみ面接を行うことを提案する。したがって、メンバーは望ましいと考える候補者の上位 5 名をランク付けし、そのランキングを現事務局長に通知するよう要請される。

それを受けて、現事務局長は受領した全てのランキングを集計¹し、メンバーに対して面接に進む上位 5 名の候補者について通知するとともに、インタビューの日程を定めるために候補者と連絡する。

(8) 面接及び望ましい候補者の選出

CCSBT 議長（又は、議長が指名されていない場合は副議長）は、面接並びに面接後の望ましい候補者の選考会議における議長を務める。議長又は副議長のいずれも指名されていない場合は、2022 年の CCSBT 会合のホストメンバー（ニュージーランド）が面接及び選考会議の議長を務める。面接パネルは、各メンバーから 1 名の代表者で構成される。現事務局長は、議長から要請された場合には、選考パネルを支援するために面接に出席する。

面接は、Zoom を使用したオンライン面接として英語で実施される。各面接日ごとに 2 回の面接が行われ、1 回の面接時間は約 1–1.5 時間となることが想定される。。

面接では、予め作成された質問事項を議長が読み上げることが想定される。オンライン面接ではこの方式が最も効率的なアプローチであると考えられる。このプロセスを支援するため、面接パネルは、面接の遅くとも 2 週間前までに、議長に対してそれぞれの質問事項を送付するよう要請される。議長は、異なるパネリストから出された類似の質問を統合することができ、また

¹ 各メンバーは最も望ましいと考える候補に「5」を、また 5 番目に望ましい候補に「1」を付す。

質問を追加することができる。議長は、面接の約一週間前までに、議長が行う全ての質問の写しをパネリストに対して送付する。面接時の質問は全て、パネルに対する機密保持事項として取り扱われる。面接の際、パネリストは、それぞれの候補者に対してフォローアップの質問を行うことができる。

面接の終了後、望ましい候補者を選出するための選考会議を行う。望ましい候補者は、選考会議に出席している全パネリストのコンセンサスにより選考される。また、望ましい候補者がオファーを受け入れなかった場合に備え、パネルは第二及び第三候補者についても決定する。

(9) 合格者に対する通知

現事務局長は、選考された候補者に対する通知を行い、同候補者に対して事務局長の役職についてオファーを行う。候補者が当該オファーを拒否した場合、現事務局長は、選考パネルが選出した第二及び第三（必要な場合）候補者に連絡する。議長は、合格した候補者との契約書に署名する。

財政運営委員会報告書

ドミニク・ヴァリエー氏（ニュージーランド）が財政運営委員会（FAC）議長を務めることが合意された。FAC に対して以下の議題が付託された。

- 2021 年改訂予算
- 2022 年予算案
- 2023 年及び 2024 年の仮予算案

2021 年改訂予算

事務局長は、会合開会前に 2021 年改訂予算の概要を提供し、FAC メンバーはその時点での当初のコメントを行うよう要請された。改訂予算の詳細は CCSBT-EC/2110/05 に総括されている。改訂予算には、実際の収入額及び支出額に加えて、本年の残り期間における収入及び支出見込額が取り入れられている。

2021 年の総支出額は 2,331,000 ドルと見込まれており、2021 年承認予算より 21.2 % の減少となっている。本年においても、支出額削減の大部分は全世界的パンデミック及びこれに伴う委員会運営への影響（例えば対面会合をバーチャル会合に切り替えたこと等）に直接的に起因するものであった。

全メンバーが CCSBT に対する 2021 年の分担金を全額支払い済となっており、唯一の未払金は、2021 年の CDS タグ購入にかかる事務局への払戻金として南アフリカが負っている 5,539 ドルである。

拡大委員会の収入見込額は想定よりもやや低くなっている。これは、職員課徴金¹に由来する収入の減少、及び利率の低下による投資利息収入の減少によるものである。

FAC メンバーは、改訂予算案を作成した事務局に感謝し、これを承認した。

FAC は、拡大委員会に対し、別添 A の 2021 年改訂予算に留意するよう勧告する。

2022 年予算案

FAC は、CCSBT-EC/2110/06 に総括された予算案（CCSBT の通常業務に対する資金を計上したもの）について検討した。

¹ 職員課徴金は予算における収入の部と支出の部の両方に計上されるため、実質的な影響はない。

本予算案は、2022 年 3 月の ERSWG 会合を除く 2022 年の全会合が物理的な対面会合として開催されることを前提に策定されたものである。しかしながら、FAC は、メンバーが再度会合にバーチャルによる手段を利用せざるを得なくなった場合には、これらの支出額は大幅に低くなるものと認識している。

2022 年予算案に関するプレゼンテーションにおいて、事務局長は、現行の分担金の水準は CCSBT の年間運営費用を賄うには不十分であること、及び昨年の FAC で提案されたメンバー分担金の固定は前年からの繰越金及び現金預金の利用によってのみ達成可能であることを述べた。しかしながら、委員会が利用可能な現金預金は持続可能なものではなく、2023 年以降はメンバー分担金の増額が必要になる。

FAC メンバーは、現在の収益と利益との間の不均衡に伴う財政的リスクについて懸念を表明するとともに、メンバーの分担金に関して多数の異なるシナリオを探究することを選択した。

FAC メンバーは、メンバー分担金に関して、1 % 増額、2 % 増額、及び現行の分担金水準の保持という 3 つのシナリオを検討した。一部のメンバーは、現行の支出額は収入額よりも大きいという事務局長のコメントを踏まえて 2 % 増額シナリオを強く選好した。あるメンバーは財政担当者と協議するための追加的な時間を要望するとともに、メンバーの分担金の水準に関する最終決定は全体会合に委ねるよう求めた。

文書 CCSBT-EC/2110/06 で提示された 2022 年予算案では、回章#2021/051 で提示された 2022 年暫定予算案よりも支出額が 139,331 ドル高くなっている。この支出額の増加は、拡大科学委員会（ESC）作業計画の最新版を踏まえて以下の新たな項目を追加したことによるものである。

- 電子標識放流設計研究
- OMMP 会合への CPUE コンサルタントの参加
- OMMP メンテナンス及び開発作業を 2021 年から 2022 年に延期したこと
- 2022 年の CPUE シリーズ開発にかかる作業量の増加
- 科学調査計画プロセスを進捗させるためのワークショップ

上記に加え、事務局スタッフの休暇が 2021 年から 2022 年に延期されたことに関連する一部支出も含まれる。

インドネシアは、メンバーに対し、他の RFMO で設立されているメカニズムに言及しつつ、発展途上のメンバーによる技術会合（例えば ERSWG 及び OMMP）への参加をサポートするための資金援助について検討するよう要請した。メンバーは、こうした資金にアクセスするために適用される利用資格の基準など、本提案に関するさらなる詳細を求めた。インドネシアは、次回

の EC の会合に向けて、本提案をさらに具体化するための文書を作成することに合意した。

FAC は、ESC 議長とも協議の上、ESC から提案された作業計画について検討した。ESC 議長は、FAC メンバーに対し、主に電子標識放流設計研究と、より幅広い調査計画に対する同研究の相対的な重要性及び潜在的なメリットに焦点を当てつつ、同研究に関する追加的な説明を行った。

FAC メンバーは、本研究がより幅広い科学的プロセスにもたらし得るメリットについて認識したが、現在及び将来の両方に対して本研究がもたらし得る財政的影響についていくらかの留保を表明した。

一部のメンバーは科学調査計画の策定というより広範な作業を踏まえて本プロジェクトにかかる検討を 1 年間延期したいとの意向を示した一方で、他のメンバーは 2022 年予算に本設計研究を直ちに計上することを選好した。最終的に、FAC メンバーは、これらのいずれのオプションについてもコンセンサスに達することができず、したがって全体会合に最終的な意思決定を求めるものである。

2022 年予算では、事務局長職の面接はバーチャルで実施することを前提としている。しかしながら、拡大委員会は、その時点での状況次第では面接を対面で実施できる可能性があることに合意した。このことにより、受験者（及び場合によっては事務局長）がニュージーランドに渡航及び宿泊するための追加費用が生じることとなる。FAC は、面接を対面で実施することが決定された場合には、事務局長が予算額を超えてこれらの支払いを行う許可を与えるよう勧告した。

FAC は、拡大委員会に対し、メンバー分担金及び電子標識放流設計プロジェクトの両方に関する最終決定は全体会合で行われる必要があることに留意しつつ、本文書別添 B に示した 2022 年一般予算を承認するよう勧告する。

2023 年及び 2024 年の仮予算

また FAC は、来年度予算より以降 2 年間にかかる仮予算について検討するよう要請されているところである。

仮予算に示した経費の大部分は継続的なコミットメントであり、2023 年の追加的な ERSWG 会合開催を除き、FAC による大幅な改変を要するものではなかった。

FAC メンバーは、当委員会が物理的な会合を開催できる能力及びこれによる推定費用に対する潜在的な影響に関する全般的な不確実性に留意した。FAC は、現時点では将来の会合については物理的開催が通常となるとの前提の下

に予算措置を行っているが、委員会がバーチャル会合を要した場合には節約が生じることも認識している。

FAC は、検討された資金拠出シナリオのいずれにおいても、支出額の大幅削減が達成されない限り、2023 年以降はメンバー分担金の増額が必要となることを強調したい。FAC は、拡大委員会に対し、全体会合による電子標識放流設計研究にかかる最終決定が予算構成に影響を及ぼす可能性があることを改めて認識しつつ、本報告書別添 B に示した 2023 年及び 2024 年仮予算について留意するよう**勧告**する。

GENERAL BUDGET - 2021

INCOME	2021	Forecast	% Variation
	APPROVED BUDGET	Final Income	
Contributions from Members	\$2,840,163	\$2,840,163	0.0%
Japan	\$813,564	\$813,564	
Australia	\$813,564	\$813,564	
New Zealand	\$231,318	\$231,318	
Korea	\$248,791	\$248,791	
Fishing Entity of Taiwan	\$248,791	\$248,791	
Indonesia	\$221,389	\$221,389	
European Union	\$107,754	\$107,754	
South Africa	\$154,989	\$154,989	
Contributions in Arrears (South Africa)¹	\$154,989	\$154,989	
Staff Assessment Levy	\$135,700	\$125,936	-7.2%
Carryover from previous year	\$591,113	\$591,113	0.0%
Interest on investments²	\$13,000	\$9,411	-27.6%
Contributions Stabilisation Fund	-\$778,280	-\$778,280	0.0%
TOTAL GROSS INCOME	\$2,956,685	\$2,943,331	-0.5%

¹ This amount was paid by South Africa immediately after the EC meeting in 2020. However, the payment was made after the approval of 2021 budget and consequently this item appears in the 2021 budget, despite having been paid in 2020.

² Interest on investments does not include interest earned from the staff liability fund (which is estimated to be \$170 in 2021).

EXPENDITURE	2021 APPROVED BUDGET	2021 Expenditure to date	<i>Forecast Remaining Expenditure¹</i>	Forecast Final Expenditure	% variation
ANNUAL MEETINGS - (EC/CC)	\$209,400	\$0	\$52,400	\$52,400	-75.0
Independent chairs	26,500	0	16,000	16,000	-39.6
Interpretation costs	63,300	0	33,900	33,900	-46.4
Hire of venue & catering	50,000	0	0	0	-100.0
Hire of equipment	35,500	0	0	0	-100.0
Translation/of meeting documents	10,000	0	0	0	-100.0
Secretariat expenses	24,100	0	2,500	2,500	-89.6
EXTENDED SCIENTIFIC COMMITTEE	\$250,500	\$498	\$69,800	\$70,298	-71.9
Interpretation costs	56,000	281	29,300	29,581	-47.2
Hire of venue & catering	31,200	0	0	0	-100.0
Hire of equipment	34,100	0	0	0	-100.0
Hire of consultants - Chairs and Advisory Panel	115,100	0	40,000	40,000	-65.2
Translation of meeting documents	1,000	0	0	0	-100.0
Secretariat expenses	13,100	217	500	717	-94.5
SUB-COMMITTEE MEETINGS	\$23,785	\$0	\$5,000	\$5,000	-79.0
Technical CC WG Meeting (1 day, prior to CC)	23,785	0	5,000	5,000	-79.0
SCIENCE PROGRAM	\$675,800	\$292,061	\$315,561	\$607,622	-10.1
Intersessional OM/MP Maintenance & Development	16,200	0	2,700	2,700	-83.3
Development of the CPUE series	35,300	28,000	7,800	35,800	1.4
Tagging program coordination	1,000	0	1,000	1,000	0.0
Long-Term Gene Tagging Project ²	350,000	155,000	195,000	350,000	0.0
Close-kin sampling, DNA extraction & sequencing ²	120,900	60,415	60,415	120,830	-0.1
Close-kin identification & exchange (POP & HSP) ²	44,100	22,039	22,039	44,078	0.0
Sampling and aging of Indonesian otoliths	53,300	26,607	26,607	53,214	-0.2
Maturity study	55,000	0	0	0	-100.0
SPECIAL PROJECTS	\$285,500	\$39,744	\$158,100	\$197,844	-30.7
Market Analysis	57,200	0	57,200	57,200	0.0
Performance Review	119,800	69	45,100	45,169	-62.3
Ad-Hoc AIS Analysis	20,000	0	20,000	20,000	0.0
Database upgrade and on-line data submission/access	7,500	7,475	0	7,475	-0.3
Trial eCDS development	81,000	32,200	35,800	68,000	-16.0
SECRETARIAT COSTS	\$1,352,700	\$819,043	\$423,500	\$1,242,543	-8.1
Secretariat staff costs	836,700	524,894	294,900	819,794	-2.0
Staff assessment levy	135,700	80,836	45,100	125,936	-7.2
Employer social security	229,800	114,529	65,600	180,129	-21.6
Insurance -worker's comp/travel/contents	16,500	13,077	3,300	16,377	-0.7
Travel/transport	20,300	0	0	0	-100.0
Translation of meeting reports	11,300	0	11,300	11,300	0.0
Training	2,000	0	2,000	2,000	0.0
Home leave allowance	13,400	0	0	0	-100.0
Other employment expenses	2,300	1,007	1,300	2,307	0.3
Recruitment expenses	0	0	0	0	0.0
Staff liability fund (accumulating)	84,700	84,700	0	84,700	0.0
OFFICE MANAGEMENT COSTS	\$159,000	\$104,297	\$51,300	\$155,597	-2.1
Office lease and storage	67,700	49,994	17,100	67,094	-0.9
Office costs	74,000	44,881	25,200	70,081	-5.3
Provision for new/replacement assets	12,500	6,948	5,500	12,448	-0.4
Telephone/communications	4,800	2,474	3,500	5,974	24.5
TOTAL GROSS EXPENDITURE	\$2,956,685	\$1,255,643	\$1,075,661	\$2,331,304	-21.2

¹ Most of these estimates are rounded up to the nearest \$100.

² CSIRO is providing an in-kind contribution to these projects.

GENERAL BUDGET for 2022 and Indicative Budgets for 2023-2024

	APPROVED 2021 BUDGET	REVISED 2021 BUDGET	APPROVED 2022 BUDGET	<i>Indicative 2023</i>	<i>Indicative 2024</i>
INCOME					
Contributions from Members	\$2,840,163	\$2,840,163	\$2,868,564	<i>\$2,956,630</i>	<i>\$3,047,398</i>
Japan	\$813,564	\$813,564	\$821,700	<i>\$846,927</i>	<i>\$872,927</i>
Australia	\$813,564	\$813,564	\$821,700	<i>\$846,927</i>	<i>\$872,927</i>
New Zealand	\$231,318	\$231,318	\$233,631	<i>\$240,804</i>	<i>\$248,196</i>
Korea	\$248,791	\$248,791	\$251,279	<i>\$258,994</i>	<i>\$266,945</i>
Fishing Entity of Taiwan	\$248,791	\$248,791	\$251,279	<i>\$258,994</i>	<i>\$266,945</i>
Indonesia	\$221,389	\$221,389	\$223,603	<i>\$230,468</i>	<i>\$237,543</i>
European Union	\$107,754	\$107,754	\$108,832	<i>\$112,173</i>	<i>\$115,617</i>
South Africa	\$154,989	\$154,989	\$156,539	<i>\$161,345</i>	<i>\$166,298</i>
Contributions in Arrears (South Africa)	\$154,989	\$154,989	\$0	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
Staff Assessment Levy	\$135,700	\$125,936	\$123,800	<i>\$127,000</i>	<i>\$130,000</i>
Carryover from previous year	\$591,113	\$591,113	\$612,027	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
Withdrawal from savings	\$0	\$0	\$43,609	<i>\$333,411</i>	<i>\$0</i>
Interest on investments *1	\$13,000	\$9,411	\$3,000	<i>\$3,000</i>	<i>\$3,000</i>
Contributions Stabilisation Fund *2	-\$778,280	-\$778,280	\$0	<i>\$191,259</i>	<i>\$288,202</i>
TOTAL GROSS INCOME	\$2,956,685	\$2,943,331	\$3,651,000	<i>\$3,611,300</i>	<i>\$3,468,600</i>

*1: Interest on investments does not include interest earned from the staff liability fund.

*2: The Contributions Stabilisation Fund is designed to reduced fluctuations in Member contributions from year to year. Negative entries are deposits to the fund and are treated as a reduction in available income for the relevant year. Positive entries are withdrawals from the fund and are treated as increased available income for that year.

EXPENDITURE	APPROVED 2021 BUDGET	REVISED 2021 BUDGET	APPROVED 2022 BUDGET	Indicative 2023	Indicative 2024
ANNUAL MEETING - (CC/EC/CCSBT)	\$209,400	\$52,400	\$302,000	\$277,000	\$323,000
Independent chairs	\$26,500	\$16,000	\$37,000	\$45,000	\$51,000
Interpretation costs	\$63,300	\$33,900	\$66,000	\$66,000	\$68,000
Hire of venue & catering	\$50,000	\$0	\$112,000	\$66,000	\$73,000
Hire of equipment	\$35,500	\$0	\$44,000	\$29,000	\$55,000
Translation of meeting documents	\$10,000	\$0	\$10,000	\$10,000	\$10,000
Secretariat expenses	\$24,100	\$2,500	\$33,000	\$61,000	\$66,000
ESC/SC Meeting	\$250,500	\$70,298	\$250,000	\$268,000	\$279,000
Interpretation costs	\$56,000	\$29,581	\$58,000	\$49,000	\$56,000
Hire of venue & catering	\$31,200	\$0	\$41,000	\$46,000	\$29,000
Hire of equipment	\$34,100	\$0	\$33,000	\$35,000	\$23,000
Hire of consultants - Chairs and Advisory Panel	\$115,100	\$40,000	\$99,000	\$99,000	\$122,000
Translation of meeting documents	\$1,000	\$0	\$1,000	\$1,000	\$1,000
Secretariat expenses	\$13,100	\$717	\$18,000	\$38,000	\$48,000
SUB-COMMITTEE MEETINGS	\$23,785	\$5,000	\$174,400	\$238,000	\$122,000
Ecologically Related Species WG Meeting	\$0	\$0	\$33,400	\$38,000	\$94,000
OMMP Technical Meeting (5 day, intersessional)	\$0	\$0	\$114,800	\$97,000	\$0
Technical CWG Meeting (1 day prior to CC)	\$23,785	\$5,000	\$26,200	\$27,000	\$28,000
SCIENCE PROGRAM	\$675,800	\$607,622	\$1,076,400	\$1,083,500	\$981,500
Intersessional OM/MP Maintenance & Development	\$16,200	\$2,700	\$20,600	\$9,000	\$9,000
Analysis of unaccounted mortality	\$0	\$0	\$10,000	\$28,000	\$0
Development of the CPUE series	\$35,300	\$35,800	\$46,900	\$9,000	\$9,000
Scientific Research Planning Workshops	\$0	\$0	\$3,300	\$0	\$0
Tagging program coordination	\$1,000	\$1,000	\$1,000	\$1,000	\$1,000
Long-Term Gene Tagging Project *1	\$350,000	\$350,000	\$720,000	\$720,000	\$720,000
Close-kin sampling, DNA extraction & sequencing *1	\$120,900	\$120,830	\$113,900	\$123,700	\$126,600
Close-kin identification & exchange (POP & HSP) *1	\$44,100	\$44,078	\$50,900	\$55,800	\$57,400
Sampling and aging of Indonesian Otoliths	\$53,300	\$53,214	\$54,800	\$57,000	\$58,500
Maturity study	\$55,000	\$0	\$55,000	\$0	\$0
eTagging design study	\$0	\$0	\$0	\$80,000	\$0
SPECIAL PROJECTS	\$285,500	\$197,844	\$203,600	\$211,000	\$201,000
Quality Assurance Review	\$0	\$0	\$0	\$50,000	\$50,000
Market Analysis	\$57,200	\$57,200	\$57,200	\$126,000	\$126,000
Performance Review	\$119,800	\$45,169	\$55,700	\$0	\$0
Ad-Hoc AIS Analysis	\$20,000	\$20,000	\$0	\$0	\$0
Database upgrade and on-line data submission/access	\$7,500	\$7,475	\$5,000	\$5,000	\$5,000
Trial eCDS developmet	\$81,000	\$68,000	\$50,000	\$30,000	\$20,000
Website Redevelopment in Drupal 10	\$0	\$0	\$35,700	\$0	\$0

SECRETARIAT COSTS	\$1,352,700	\$1,242,543	\$1,493,400	<i>\$1,381,800</i>	<i>\$1,401,100</i>
Secretariat staff costs	\$836,700	\$819,794	\$830,600	<i>\$851,000</i>	<i>\$872,000</i>
Staff assessment levy	\$135,700	\$125,936	\$123,800	<i>\$127,000</i>	<i>\$130,000</i>
Employer social security	\$229,800	\$180,129	\$212,500	<i>\$218,000</i>	<i>\$223,000</i>
Insurance -worker's compensation/ travel/contents	\$16,500	\$16,377	\$16,900	<i>\$17,000</i>	<i>\$17,000</i>
Travel/transport	\$20,300	\$0	\$20,200	<i>\$21,000</i>	<i>\$22,000</i>
Translation of meeting reports	\$11,300	\$11,300	\$16,000	<i>\$16,000</i>	<i>\$16,000</i>
Training	\$2,000	\$2,000	\$2,000	<i>\$2,000</i>	<i>\$2,100</i>
Home leave allowance	\$13,400	\$0	\$13,400	<i>\$13,700</i>	<i>\$0</i>
Other employment expense	\$2,300	\$2,307	\$3,200	<i>\$3,300</i>	<i>\$3,400</i>
Recruitment / discharge expenses	\$0	\$0	\$144,800	<i>\$0</i>	<i>\$0</i>
Staff liability fund (accumulating)	\$84,700	\$84,700	\$110,000	<i>\$112,800</i>	<i>\$115,600</i>
OFFICE MANAGEMENT COSTS	\$159,000	\$155,597	\$151,200	<i>\$152,000</i>	<i>\$161,000</i>
Office lease and storage	\$67,700	\$67,094	\$68,400	<i>\$70,000</i>	<i>\$72,000</i>
Office costs	\$74,000	\$70,081	\$66,400	<i>\$68,000</i>	<i>\$70,000</i>
Provision for new/replacement assets	\$12,500	\$12,448	\$9,400	<i>\$7,000</i>	<i>\$12,000</i>
Telephone/communications/web hosting	\$4,800	\$5,974	\$7,000	<i>\$7,000</i>	<i>\$7,000</i>
TOTAL GROSS EXPENDITURE	\$2,956,685	\$2,331,304	\$3,651,000	<i>\$3,611,300</i>	<i>\$3,468,600</i>

*1: CSIRO is providing an in-kind contribution to these projects.

Commission for the Conservation of
Southern Bluefin Tuna



みなまぐろ保存委員会

第 16 回遵守委員会会合報告書

2021 年 10 月 5－7 日

オンライン

Commission for the Conservation of
Southern Bluefin Tuna



別紙 9

みなみまぐろ保存委員会

第 16 回科学委員会会合報告書

2021 年 8 月 31 日
オンライン

**CCSBT の生態学的関連種に関する措置を他のまぐろ類 RFMO の措置と
調和させるための決議**

(第28回委員会年次会合(2021年10月11-13日)において改正)

みなみまぐろの保存のための拡大委員会は、

他の関連するまぐろ類地域漁業管理機関(RFMO)の生態学的関連種(ERS)に関する措置に従うことを義務付ける CCSBT 決議を創設することにより、他のまぐろ類 RFMO と努力を重複させることなく、みなみまぐろ保存委員会(CCSBT)メンバーに対して法的拘束力のある ERS に関する措置を策定する
とした第5回戦略・漁業管理作業部会における決定を想起し、

分布範囲が排他的経済水域の内外に存在する魚類資源(ストラドリング魚類資源)及び高度回遊性魚類資源の保存及び管理に関する1982年12月10日の海洋法に関する国際連合条約の規定の実施のための協定及び異なるまぐろ類地域漁業管理機関間における協力及び保存管理措置の一貫性を確保することの必要性に留意し、

一部の海鳥類、とりわけ一部のあほうどり類及びみずなぎどり類について、世界的な絶滅の恐れがあることを懸念し、

また、みなみまぐろを対象とする漁業が、海亀類、さめ類及び鯨類といったその他の種に対しても偶発的に危害を与え得ることを認識し、

みなみまぐろの保存のための条約第5条(2)において、締約国は、CCSBT に対し、とりわけ生態学的関連種に関するデータを速やかに提供することを求められていることをさらに想起し、

みなみまぐろを対象とする漁業に起因する生態学的関連種に対する偶発的な危害を緩和することを決意し、

2007年1月26日のまぐろ類 RFMO 神戸合同会合で合意されたとおり、保存管理措置について、国際的な漁業の管理の責任を負う他の機関と調和することの重要性に留意し、

2007年7月3-6日に東京で開催された第7回生態学的関連種作業部会(ERSWG)において、メンバー及び協力的非加盟メンバーは、そのみなみまぐろ漁業における生態学的関連種に対する相互作用について、国別報告書を提出するとされた勧告を再確認し、

みなみまぐろの保存のための条約第8条(3)に従い、以下に合意する。

1. この CCSBT 決議の目的に関して、
 - a) 「インド洋まぐろ類委員会の管轄する水域」は、インド洋まぐろ類委員会の設置に関する協定第 2 条に規定される水域である。
 - b) 「中西部太平洋まぐろ類委員会の条約区域」は、西部及び中部太平洋における高度回遊性魚類資源の保存及び管理に関する条約 第 3 条に規定される区域である。
 - c) 「大西洋まぐろ類保存国際委員会の条約区域」は、大西洋のまぐろ類の保存のための国際条約 第 1 条に規定される水域である。
 - d) 上記のパラグラフ a) – c) に定義される海域は「それぞれの委員会が管轄する水域」であり、これらを合わせて「管轄水域」とする。
 - e) 「ERS 措置」とは、インド洋まぐろ類委員会 (IOTC)、中西部太平洋まぐろ類委員会 (WCPFC) 及び大西洋まぐろ類保存国際委員会 (ICCAT) において発効している、その時々採択及び改正されたあらゆる生態学的関連種に関する措置であって、別添 I に掲げた措置を意味する。
 - f) メンバー又は協力的非加盟メンバーとは、CCSBT 拡大委員会のメンバー又は協力的非加盟メンバーを意味する。
2. この決議は、管轄水域における「みなみまぐろ漁業許可船の CCSBT の記録」に掲載された全ての船舶に適用するものとする。各メンバー及び協力的非加盟メンバーは、自国の旗を掲げる船舶であって管轄水域においてみなみまぐろを漁獲する船舶が当該管轄水域において発効している全ての ERS 措置を遵守することについて、メンバー又は協力的非加盟メンバーが ERS 措置を採択しているまぐろ類 RFMO のメンバーであるかどうかを問わず、これを確保しなければならない。
3. 管轄水域外で操業する場合、メンバー及び協力的非加盟メンバーは、南緯 30 度以南における全てのはえ縄漁業においてトリラインを使用しなければならない。
4. 管轄水域が重複する場合、メンバー及び協力的非加盟メンバーは、適用する適切な RFMO の ERS 措置を選択しなければならない。
5. 各メンバー及び協力的非加盟メンバーは、自国の旗を掲げる船舶が管轄水域内でみなみまぐろを漁獲する際に ERS 措置に含まれる義務を遵守することができなかった場合、これに対して効果的な行動をとることを確保しなければならない。拡大委員会のメンバー又は協力的非加盟メンバーが、メンバーとなっていない委員会の管轄水域においてみなみまぐろ漁業を行う場合、当該条約の適当な機関においてメンバー又は協力的非加盟メンバーによる ERS 措置の遵守状況が評価されない限り、当該メンバー又は協力的非加盟メンバーは、該当する場合には、CCSBT 遵守委員会に対し、関連する ERS 措置に関するこうした行動について報告するものとする。

6. CCSBT 事務局は、IOTC、WCPFC 及び ICCAT の年次会合における生態学的関連種に関するあらゆる決定を踏まえ、毎年の CCSBT 拡大委員会年次会合の前に、別添 I に掲げる ERS 措置一覧を更新する。
7. WCPFC の場合を除き、関連するまぐろ類 RFMO の ERS 措置に対して公式に異議を申し立てているメンバー及び協力的非加盟メンバー、及びその公式の異議申立て及び当該まぐろ類 RFMO の意思決定ルール の運用を理由として当該 ERS 措置により法的に拘束されない者は、該当する管轄水域においてみなみまぐろを漁獲する場合であっても当該 ERS 措置の適用から除外される。WCPFC の場合においては、西部及び中部太平洋における高度回遊性魚類資源の保存及び管理に関する条約第 20 条の 6 に基づき ERS 措置に関する決定の再検討を求めているメンバー又は協力的非加盟メンバーは、当該措置が法的拘束力を有することとなるまで、該当する管轄水域においてみなみまぐろを漁獲する場合であっても当該 ERS 措置の適用から除外される。
8. 事務局は、メンバー及び協力的非加盟メンバーに対する情報提供を専らの目的として、毎年の CCSBT 遵守委員会に対し、ERS 措置の実施状況に関する報告書を提出するものとする。

別添 I: ERS 措置

IOTC の管轄する水域

- a) Resolution 12/04 On the conservation of marine turtles;
- b) Resolution 12/06 On reducing the incidental bycatch of seabirds in longline fisheries;
- c) Resolution 12/09 On the conservation of thresher sharks (family Alopiidae) caught in association with fisheries in the IOTC area of competence;
- d) Resolution 13/04 On the conservation of cetaceans;
- e) Resolution 13/05 On the conservation of whale sharks (*Rhincodon typus*);
- f) Resolution 13/06 On a scientific and management framework on the conservation of shark species caught in association with IOTC managed fisheries;
- g) Resolution 17/05 On the conservation of sharks caught in association with fisheries managed by IOTC;
- h) Resolution 18/02 On management measures for the conservation of blue shark caught in association with IOTC fisheries;
- i) Resolution 19/03 On the conservation of mobulid rays caught in association with fisheries in the IOTC Area of Competence);

WCPFC の条約区域

- j) Resolution 2018/03 - Conservation and Management Measure to mitigate the impact of fishing for highly migratory fish stocks on seabirds;
- k) Resolution 2018/04 - Conservation and Management Measure of Sea Turtles;
- l) Resolution 2019/04 - Conservation and Management Measure for Sharks;
- m) Resolution 2019/05 - Conservation and Management Measure on Mobulid Rays Caught in Association with Fisheries in the WCPFC Convention Area;

ICCAT の条約区域

- n) Resolution 95-02 on cooperation with the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) with regard to study on the status of stocks and by-catches of shark species;
- o) Resolution 03-10 on the shark fishery;
- p) Recommendation 04-10 concerning the conservation of sharks caught in association with fisheries managed by ICCAT;
- q) Resolution 05-08 on circle hooks;
- r) Supplemental Recommendation 07-06 Concerning Sharks;
- s) Recommendation 07-07 on Reducing Incidental By-Catch of Seabirds in Longline Fisheries;
- t) Recommendation 09-07 on the Conservation of Thresher Sharks Caught in Association with Fisheries in the ICCAT Convention Area;

- u) Recommendation 10-06 on Atlantic Shortfin Mako Sharks Caught in Association with ICCAT Fisheries;
- v) Recommendation 10-07 by ICCAT on the Conservation of Oceanic Whitetip Sharks caught in Association with fisheries in the ICCAT Convention Area;
- w) Recommendation 10-08 on Hammerhead Sharks (family *Sphyrnidae*) caught in Association with Fisheries Managed by ICCAT;
- x) Recommendation 10-09 on the By-catch of Sea Turtles in ICCAT Fisheries;
- y) Recommendation 11-08 on the Conservation of Silky Sharks Caught in Association with ICCAT Fisheries;
- z) Supplemental Recommendation 11-09 on Reducing Incidental By-Catch of Seabirds in ICCAT Longline Fisheries;
- aa) Recommendation 11-10 on Information Collection and Harmonization of Data on By-catch and Discards in ICCAT Fisheries;
- bb) Recommendation 13-10 on Biological Sampling of Prohibited Shark Species by Scientific Observers;
- cc) Recommendation 13-11 Amending Recommendation 10-09 on the By-Catch of Sea Turtles in ICCAT Fisheries;
- dd) Recommendation 14-06 on Shortfin Mako Caught in Association with ICCAT Fisheries;
- ee) Recommendation 15-06 on Porbeagle Caught in Association with ICCAT Fisheries.

議題案
第 14 回生態学的関連種作業部会会合
2022 年 3 月 21－25 日
オンライン

1. 開会

1.1 議題の採択

1.2 文書リストの採択

1.3 ラポルツァーの任命

メンバーは、議題 4－6 にかかるラポルツァーを指名するよう要請されている。さらに、各文書の発表者に対しては、会合報告書に盛り込むことができるよう、自身が説明した文書（年次報告書は除く）にかかる簡潔なパラグラフを提供するよう要請される。

2. 年次報告所

メンバー及び CNM は、[合意されている報告書テンプレート](#)に従って ERSWG に対する年次報告書を作成し、これを提出する必要がある。ERSWG の作業計画に従い、事務局は、メンバーのデータを用いて試行的にテンプレートの表 1 を作成する予定である。参加者は会合前に報告書を読了しているものと見なし、本議題項目は、報告書に関する明確化を行うための質疑応答に当てる。

2.1 メンバー

2.2 ERSWG データ交換に関する事務局からの報告

事務局は、毎年 ERSWG データ交換¹ から得られたデータの概要を提供する。また本議題項目では、データ交換プロセス及び関連情報に関する変更についても検討する機会を提供する。

3. ERS 作業部会に関連する他の機関の会合報告及び／又は結果

CCSBT の ERSWG 会合における長期的なオブザーバーの地位を有する全ての機関 (http://www.ccsbt.org/site/observers_attendance.php を参照) は、会合に参加し、及び会合に対する報告を行うよう招請されている。また、メンバー及びオブザーバーは、ERSWG 会合に参加していない機関からの関連する会合報告書を提示する。ERSWG は、これらの報告書において関連する勧告について検討する予定である。

4. ERSWG 13 による作業計画の進捗状況のレビュー

ERSWG 13 の作業計画は別紙 A のとおりである。ERSWG は、当該作業計画の進捗状況のレビューを行う。

¹ これらのデータを独自に解析したいメンバーは、これらのデータを取りまとめたエクセルシートを CCSBT ウェブサイト「プライベートエリア」の「ERSWG データ交換」セクションから入手することができる。このデータを高度に集計した公開バージョンは、https://www.ccsbt.org/userfiles/file/data/ERSWG_Data.xlsx から入手可能である。

5. ERS に関する情報及び助言

この議題項目は、SBT 漁業によって生じる ERS へのリスク及び SBT の資源状況に対する ERS の効果に関する評価を進めるとともに、リスク削減のために必要と考えられるあらゆる措置に関する助言を行うための重要な議題項目である。メンバー、CNM 及びオブザーバーは、以下の議題項目に関して、会合前に文書を作成し、これを提出することが要請されている。

5.1 海鳥類

5.1.1 資源状況に関する情報

事務局は、従来の指示に従い、ACAP 及びバードライフ・インターナショナルに対し、SBT 漁業において捕獲される可能性がある海鳥類に関する最新情報（個体群状態の概要及び混獲緩和措置のレビューを含む）を提供するよう要請する予定である。

5.1.2 ERS の死亡数の推定及びこれに伴う不確実性

この議題項目では、海鳥の総死亡数を推定する手法について検討するとともに、メンバーが提出した死亡数の推定値についてレビューする機会を提供する。

5.1.3 生態学的リスク評価

ERSWG 13 作業計画は、ERSWG 14 に向けて高リスク海域の特定に関するアップデートとともに海鳥生態学的リスク評価をアップデートするため、メンバーからの協力を得てニュージーランドがこの作業を主導することとされている。ERSWG は、本作業の成果についてレビューする。

5.1.4 混獲緩和措置の評価及び助言

本議題は、現行の混獲緩和措置に関するレビューを行うとともに、必要と考えられるあらゆる変更についての助言を行うための ERSWG の常設議題項目である。

5.1.5 新たな四半期別 5 度区画データの活用

ERSWG 13 作業計画では、海鳥混獲に関する課題の解析を目的とする、修正された ERSWG データ交換で提供された新たな 5 度区画・四半期別データの活用方法について、ニュージーランドがこれを調査することとされている。

5.1.6 海鳥の種同定

海鳥の種同定にかかる実務又は方法論に関する改善についてアップデートを行う。

5.1.7 海鳥に関する複数年戦略

ERSWG 13 は、CCSBT 海鳥に関する複数年戦略における全体目標及び 5 つの個別目標を策定した。CCSBT 26 はこれらの目標を採択した。ERSWG 13 作業計画では、ERSWG 14 での検討に向けて、オーストラリアが全メンバーからの協力を得て、海鳥に関する複数年戦略における個別目標ごとの戦略的行動リスト案の改訂版を作成することとされている。ERSWG 14 は、戦略的行動案について検討する予定である。

5.2 さめ類

5.2.1 資源状態に関する情報

メンバーは、CCSBT に関連するさめ種の資源状態に関する情報を提供すべきである。

5.2.3 死亡数の推定及びこれに伴う不確実性

この議題項目では、さめの総死亡数を推定する手法について検討するとともに、メンバーから提出された死亡数の推定値についてレビューする機会を提供する。

5.3 その他のERS

メンバー及びオブザーバーは、うみがめ類や海棲哺乳類といったERSに対するSBT漁業の影響に関する情報を提供することを奨励されている。

6. 普及啓発活動

本議題項目は、合意された混獲緩和措置が全面的に実施されるよう確保するための非常に重要な議題項目である。メンバーが実施した普及啓発活動については議題項目2の下でカバーされており、ここで議論する必要はない。この議題項目では、ERSに関する混獲緩和及び／又はデータ収集を強化するためにCCSBTが実施すべき新たな活動について議論することを意図している。ここでの議論には、CCSBTとバードライフ・インターナショナルが合同で策定してきた「CCSBT漁業における生態学的関連種・海鳥措置に関する教育及び実施の強化に関するプロジェクト提案」に関するアップデートが含まれる。

7. CCSBT パフォーマンス・レビュー勧告の検討

CCSBT パフォーマンス・レビュー報告書は2022年3月1日に提出される予定となっている。ERSWGは、同報告書におけるERS関連の勧告について検討し、ECに対し、それらの勧告に関するERSWGからのフィードバックを行う予定である。

8. How to improve the CCSBT's focus on seabird bycatch

海鳥混獲に関するCCSBTの焦点の改善方法

EC 28は、ERS（特に海鳥）の混獲はより焦点を当てる必要がある重要な問題であり、毎年ERSWG会合を開催することでこのことに資すると考えられることに合意した。一部のメンバーは、関連する行政官及び科学者に対してさらなる負担を強いることとなるため、毎年会合を開催することについて合意する準備はできていないと述べた。また、バーチャル会合は物理的な会合を補完し、費用削減にも資する可能性があることが留意された。ECは、ERSWGに対し、ERSWG会合を毎年開催する必要性について検討するとともに、ECに対し、どのようにすればERS（特に海鳥の混獲）に対するCCSBTの焦点を改善することができるかに関する助言を行うよう要請した。

9. 将来の作業計画

ERSWGは、これまでの議題項目において提起された課題と、必要と考えられる追加的な作業項目とを合わせて、最新の作業計画を策定する予定である。

10. その他の事項

11. ERS問題に関するCCSBT補助機関への検討の付託

この議題項目は、ERSWGがCCSBTの他の補助機関に対して特に付託すべきと考える事項に関するものである。

12. 拡大委員会に対する勧告及び助言

ERSWGは、これまでの議題項目の中で提起された中から、拡大委員会に対する勧告及び助言のリストを策定する予定である。

13. まとめ

13.1. 会合報告書の採択

13.2. 次回会合の時期に関する勧告

13.3. 閉会

ERSWG 13 作業計画

(各項目が ERSWG 14 のいずれの議題で検討されるかを示すため、当初の作業計画に欄を追加した。各項目についてより適切な議題項目がない限り、作業計画上の活動項目は基本的に議題項目 4 で検討される。)

活動	時期	リソース	ERSWG14 での議題 項目案
1. 「アウトリーチ／教育を通じた ERS 措置の実施の強化及び措置の遵守状況の検証」に関する提案を改善する	CC 14	バードライフ、事務局、メンバー	6
2. ERSWG 13 報告書が公開された時点で他のまぐろ類 RFMO にこれを提供する	2019 年 11 月	事務局	4
3. 一元的なポータル（例えば WCPFC がホストしている混獲緩和情報システム）を通じて、オブザーバー及び電子モニタリングに関する文書、フォーマット及び手続き、及び海鳥混獲データコレクションを共有する	2020 年 7 月	メンバー、事務局	4
4. 全ての死亡を含む（すなわち、投棄死亡と保持された商業漁獲を含む）形で修正した過去の EDE データを提供する	2020 年 7 月	オーストラリア、韓国	4
5. 新たな EDE テンプレートに従って 2019 年の EDE データを提供する。またメンバーは、同様のフォーマットに従って修正した過去のデータを自主的に提供することが奨励されている	2020 年 7 月	全メンバー	2.2
6. ACAP 海鳥種同定ガイドを主要言語（例えばインドネシア語、日本語、韓国語及び台湾語）に翻訳し、オブザーバーが混獲された海鳥類を種レベルまで同定することを支援するための海鳥混獲写真の参照ライブラリを設立する	2020 年 7 月	CCSBT 事務局及び ACAP 事務局、インドネシア、韓国、日本及び台湾	5.1.6
7. 海鳥類を種レベルまで同定するための追加支援として、死亡した混獲海鳥類の写真撮影及び DNA サンプルリングに関する ACAP ガイドラインをカスタマイズする。死亡した海鳥類の写真撮影及び DNA 解析のための羽サンプル収集にかかる ACAP ガイドは、改善された手続き及び手法に関するテンプレートを提供している	2020 年 12 月	CCSBT 事務局及び ACAP 事務局	5.1.6

活動	時期	リソース	ERSWG14 での議題 項目案
8. 改正 ERSWG 年次報告書テンプレートの表 1 について、各メンバーごとの表の作成を試行する	ERSWG 14	事務局、メンバー	2
9. 将来的に他のまぐろ類 RFMO に対して提供できるような、ERSWG 報告書の主要なポイントを総括するテンプレートを策定する	ERSWG 14	議長、事務局	4
10. 海鳥混獲に関する課題の解析について、修正された ERSWG データ交換で提供されることとなる新たな 5 度区画・四半期別データの活用方法について調査する	ERSWG 14	ニュージーランド	5.1.5
11. 高リスク海域の特定に関するアップデートとともに海鳥生態学的リスク評価をアップデートする	ERSWG 14	メンバーからの協力を得て、ニュージーランドが主導	5.1.3
12. 海鳥に関する複数年戦略における個別目標ごとの戦略的行動リスト案の改訂版を作成する	ERSWG 14	全メンバーからの協力を得て、オーストラリアが担当	5.1.7